



Plan Escolar de Logro Estudiantil (SPSA, por sus siglas en inglés)

Nombre de la Escuela	Código de Condado-Distrito-Escuela (CDS)	Fecha de Aprobación del Consejo de Sitio Escolar (SSC)	Fecha de Aprobación del Consejo Local
Escuela Primaria Edison (también conocida como la Academia Lingüística Edison)	19 64980 6022545	12 de mayo de 2025	

El Plan Escolar de Logro Estudiantil (SPSA, por sus siglas en inglés) es un plan estratégico que maximiza los recursos disponibles a la escuela al minimizar duplicación de esfuerzo con la meta final de aumentar logro estudiantil. Desarrollo del SPSA debe alinearse con y formar el proceso del Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés).

Esta plantilla de SPSA consolida todos los esfuerzos de planificación a nivel escolar en un plan para programas financiados mediante la Aplicación Consolidada (ConApp) y para Apoyo y Mejoramiento Objetivo Adicional (ATSI, por sus siglas en inglés) federal, de acuerdo con el Código de Educación (EC, por sus siglas en inglés) de California, Sección 64001 y la Ley de Educación Primaria y Secundaria (ESEA, por sus siglas en inglés) según enmendado por la Ley Todos los Alumnos Triunfan (ESSA, por sus siglas en inglés). Esta plantilla está diseñada para cumplir requisitos de planificación para el programa a nivel escolar tanto para el SPSA, así como los requisitos de planificación ATSI federales.

El Plan Estatal ESSA de California apoya el enfoque del estado hacia mejorando desempeño del grupo estudiantil mediante la utilización de recursos federales. Las escuelas usan el SPSA para documentar su enfoque hacia maximizando el impacto de inversiones federales como apoyo de alumnos infrarrepresentados. La implementación de ESSA en California presenta una oportunidad para que las escuelas innoven con sus programas financiados federalmente y los alineen con las metas prioridad de la escuela y la agencia educativa local (LEA, por sus siglas en inglés) que están siendo realizados bajo la Fórmula de Financiamiento y Control Local (LCFF, por sus siglas en inglés) del estado.

El LCFF proporciona las escuelas y los LEA con flexibilidad para diseñar programas y proporcionar servicios que cumplen las necesidades de los alumnos a fin de lograr preparación para la universidad, carrera y aprendizaje de por vida. El proceso de planificación SPSA apoya continuos ciclos de acción, reflexión y mejoramiento. Consistente con EC 64001(g)(1), el Consejo del Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés) es requerido para desarrollar y anualmente repasar el SPSA, establecer un presupuesto anual y hacer modificaciones al plan que reflejan necesidades y prioridades cambiantes, según corresponda.

Este plan está siendo utilizado por la Escuela Primaria Edison (también conocida como la Academia Lingüística Edison) para cumplir los requisitos de planificación de ESSA en alineación con el LCAP y otros programas federales, estatales y locales.

Esta plantilla está basada en la modificación CDE del Plan Escolar de Logro Estudiantil de diciembre de 2023. Algunas modificaciones se han hecho que forman el proceso de desarrollo del SPSA.

Tabla de Contenidos

Portada del SPSA.....	1
Tabla de Contenidos	3
Descripción del Plan.....	5
Participación de Compañeros Educativos.....	6
Inequidades de Recursos.....	6
Componentes de la Evaluación Integral de Necesidades.....	7
Indicadores de la Interfaz (<i>Dashboard</i>) Escolar de California	7
Otras Necesidades	8
Sondeos.....	8
Observaciones del Salón.....	9
Análisis del Programa Educativo Actual	11
Datos de Rendimiento Escolar y Estudiantil.....	16
Inscripción Estudiantil	16
Resultado CAASPP	19
Resultados ELPAC	23
Población Estudiantil.....	27
Desempeño General.....	29
Desempeño Académico.....	31
Inclusión Académica.....	37
Condiciones y Entorno.....	40
Metas, Estrategias y Gastos Propuestos	43
Meta 1	43
Meta 2.....	50
Meta 3.....	55
Meta 4.....	Error! Bookmark not defined.
Meta 5.....	Error! Bookmark not defined.
Resumen Presupuestario	63
Resumen Presupuestario	63
Otros Fondos Federales, Estatales y Locales	63
Fondos Presupuestados y Gastos en este Plan	64
Fondos Presupuestados a la Escuela por Fuente Financiera.....	64
Gastos por Fuente Financiera	64
Gastos por Referencia Presupuestaria.....	64
Gastos por Referencia Presupuestaria y Fuente Financiera.....	65
Gastos por Meta	66
Membresía del Consejo de Sitio Escolar.....	67

Recomendaciones y Garantías 68

Instrucciones..... 69

 Apéndice A: Requisitos del Plan..... 76

 Apéndice B: Requisitos del Plan para que Escuelas Cumplan Requisitos de Planificación CSI/ATSI .. 79

 Apéndice C: Selectos Programas Estatales y Federales 82

Descripción del Plan

Brevemente describe el plan de tu escuela para efectivamente cumplir los requisitos de planificación de ESSA en alineación con el Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP) y otros programas federales, estatales y locales.

Este plan está siendo utilizado por la Escuela Primaria Edison (también conocida como la Academia Lingüística Edison) para cumplir los siguientes requisitos de planificación ESSA con el LCAP y otros programas federales, estatales y locales:

Programa a Nivel Escolar
Apoyo y Mejoramiento Integral
Apoyo y Mejoramiento Objetivo
Apoyo y Mejoramiento Objetivo Adicional
Estado del Título I Programa de ayuda específica

La Academia de idiomas Edison es una escuela primaria de inmersión bilingüe bien establecida y de alto rendimiento con más de 38 años de experiencia en educación bilingüe. Nuestro programa se basa en los tres pilares fundamentales de la inmersión bilingüe: alto rendimiento académico, bilingüismo y competencia sociocultural. Nuestro personal dedicado y altamente capacitado se compromete a fomentar un ambiente de aprendizaje inclusivo y riguroso que apoye y promueva estos pilares.

Nuestra población de alumnos refleja la riqueza y diversidad inherentes a nuestro modelo de inmersión bilingüe. Muchos de nuestros alumnos son hispanos, entre los que se incluyen hispanohablantes nativos y aprendices de español por herencia que recuperan el español como parte de su identidad cultural. También atendemos a un número significativo de alumnos blancos que sólo hablan inglés, junto con niños de una amplia gama de orígenes raciales y étnicos. Como escuela de elección, Edison atrae a familias que valoran las oportunidades académicas, lingüísticas y culturales de nuestro programa. Nuestro fuerte sentido de comunidad es apoyado por una activa Asociación de Padres y Maestros (PTA, por sus siglas en inglés), un dedicado Consejo Asesor para Estudiantes del Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés), y una sólida red de padres voluntarios.

En Edison, estamos comprometidos a crear un ambiente de aprendizaje donde cada alumno se sienta visto, valorado y capacitado para alcanzar su máximo potencial. Nuestra designación como Escuela Distinguida de California refleja el éxito que hemos logrado en todos los subgrupos de alumnos. Sin embargo, reconocemos que las brechas de oportunidades y logros persisten, en particular entre los alumnos blancos, que hablan inglés y los estudiantes de inglés, así como los alumnos con discapacidades. Si bien es importante reconocer que nuestros criterios principales, como las evaluaciones estandarizadas del idioma inglés, pueden no captar plenamente la amplitud de las capacidades de nuestros alumnos, también sabemos que es nuestra responsabilidad seguir perfeccionando nuestra práctica. Nuestro objetivo es garantizar una experiencia educativa de la máxima calidad para cada alumno.

De cara al próximo curso escolar, seguiremos alineando nuestros esfuerzos con las prioridades del distrito. Entraremos en nuestro segundo año de implementación del Aprendizaje Basado en Proyectos (PBL, por sus siglas en inglés), iniciaremos un nuevo enfoque en el Aprendizaje Socio-Emocional (SEL, por sus siglas en inglés) y adoptaremos un nuevo plan de estudios para el Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés). Estas iniciativas ofrecen importantes oportunidades para profundizar nuestro apoyo a las necesidades de los alumnos mientras continuamos nuestro crecimiento como comunidad de aprendizaje.

En el desarrollo de este Plan Escolar para el Logro Estudiantil (SPSA, por sus siglas en inglés), estamos comprometidos a preservar las prácticas que han llevado a nuestro éxito, mientras que también la identificación de áreas para la mejora reflexiva y continua. Los siguientes tres objetivos estratégicos guiarán nuestro trabajo y se alinean con el Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés) del Distrito Escolar Unificado de Santa Mónica-Malibu. Estos objetivos se basan en los datos de rendimiento de los alumnos y responden tanto a los puntos fuertes como a las necesidades de nuestro programa de inmersión bilingüe:

****Objetivo 1:** Todos los alumnos estarán preparados para la universidad y la carrera profesional a través de trayectos equitativos e inclusivos que desarrollen un fuerte bilingüismo tanto en español como en inglés y apoyen las diversas necesidades de aprendizaje de todos los alumnos.

****Objetivo 2:** Los estudiantes multilingües adquirirán confianza y competencia en inglés mientras prosperan en un ambiente académico riguroso y alineado con los estándares que honra y se basa en sus activos culturales y lingüísticos.

****Objetivo 3:** Los alumnos y las familias formarán parte de un entorno escolar culturalmente receptivo que afirme las diversas identidades, fomente el compromiso significativo de los alumnos y establezca asociaciones sólidas que apoyen el éxito académico y social.

Participación de Compañeros Educativos

¿Cómo, cuándo y con quién consultó la Escuela Primaria Edison (también conocida como la Academia Lingüística Edison) como parte del proceso de planificación para esta Actualización y Repaso Anual/SPSA?

Proceso de Participación para la Actualización y Repaso Anual/SPSA

La Academia de Idiomas Edison aplica un enfoque de colaboración en la planificación de su Plan Escolar para el Logro Estudiantil (SPSA, por sus siglas en inglés) y la Revisión y Actualización Anual, involucrando a múltiples partes interesadas a lo largo de todo el proceso.

Padres y alumnos:

Cada año, Edison lleva a cabo una Encuesta Familiar (Abril 2025) tanto en inglés como en español. Los resultados de la encuesta, junto con los datos de la Encuesta de Niños Saludables de California (noviembre de 2024) y la Encuesta de Clima y Cultura (febrero de 2025), proporcionan información valiosa de los padres y alumnos. Esta información es utilizada por el Consejo de Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés) para ayudar a informar el diseño del Plan Escolar para el Logro Estudiantil (SPSA, por sus siglas en inglés).

Consejo de sitio escolar (SSC, por sus siglas en inglés):

El SSC recibe actualizaciones periódicas sobre el progreso hacia los objetivos descritos tanto en el SPSA y el Plan de Mejoramiento Escolar (SIP, por sus siglas en inglés). Esto incluye una revisión de los datos de diagnóstico y sumativos después de cada ciclo de evaluación y actualizaciones sobre la implementación del plan. El 21 de abril y el 5 de mayo de 2025, los datos académicos y de la encuesta se compartieron con el SSC, que luego fue invitado a proponer metas y actividades para el SPSA 2025-26. El 12 de mayo, el SSC revisó las aportaciones de todas las partes interesadas para ajustar el plan.

Personal:

Los maestros se reúnen cada trimestre para revisar los datos académicos y discutir los ajustes necesarios a la instrucción o actualizaciones a la actual SPSA y SIP. Los datos a menudo se desglosan por subgrupos para garantizar intervenciones específicas. El 30 de abril de 2025, se revisaron los datos académicos y de la encuesta con el personal, y se les pidió que contribuyeran con sus recomendaciones para el SPSA 2025-26.

Equipo de Liderazgo Escolar (SLT, por sus siglas en inglés):

El SLT revisa los datos para determinar el enfoque del SIP, que puede influir en las actividades y recursos en el SPSA. El 8 de mayo de 2025, el SLT revisó los datos académicos y de la encuesta, así como los aportes del personal, y luego se les pidió que proporcionaran recomendaciones para el SPSA 2025-26.

Consejo Asesor de Estudiantes de Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés):

El Director y el Interventor de Lectoescritura y Lenguaje (LLI, por sus siglas en inglés) asisten a las reuniones mensuales de ELAC, donde presentan el Plan del Sitio, los datos de la evaluación provisional, e información sobre los servicios designados para el Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés) y la reclasificación de alumnos. El 7 de mayo de 2025, los datos académicos y de la encuesta y los objetivos y actividades propuestas se revisaron con ELAC, y se les invitó a ofrecer recomendaciones para el SPSA 2025-26.

Este proceso comprensivo asegura que el aporte de una amplia gama de partes interesadas sea incorporado en la planificación y desarrollo del Plan escolar, fomentando la colaboración y alineación a través de todas las iniciativas de la escuela.

Inequidades de Recursos

Brevemente identifique y describa cualquier inequidad de recursos identificado como resultado de la requerida evaluación de necesidades, según corresponda.

Esta sección es requerida para todas las escuelas elegibles únicamente para ATSI y CSI.

El número de alumnos socioeconómicamente desfavorecidos en Edison ha disminuido constantemente a medida que los vecindarios circundantes de Santa Mónica continúan aburguesándose. Basado en la elegibilidad para el programa federal de almuerzo gratis y reducido, el porcentaje de familias de bajos ingresos bajó de 49% en 2021-2022 a 31% en 2022-2023, luego subió a 40.6% en 2023-2024, y bajó ligeramente a 39.5% en 2025-2026. Esta fluctuación se debe en gran medida a la decisión de California de proporcionar comidas gratuitas a todos los alumnos, lo que redujo la necesidad de que las familias completaran la solicitud federal. Dado que esta solicitud se utiliza para determinar la financiación del Título I y otros servicios de apoyo, el porcentaje real de familias de bajos ingresos ahora puede estar subestimado. Debido a la ligera disminución en los números reportados, Edison operará como un Programa de Asistencia Dirigida en 2025-2026.

Alrededor de un tercio de los alumnos de Edison comienzan la escuela como estudiantes de inglés, mientras que otro 25-30% son bilingües simultáneos, típicamente de hogares que hablan español. Muchos de estos alumnos son hermanos pequeños de antiguos estudiantes de inglés que ahora hablan inglés con fluidez en casa. Como resultado, algunos padres hispanohablantes en ELAC tienen hijos que tienen un dominio inicial del inglés fluido (IFEP, por sus siglas en inglés) o que han sido reclasificados como estudiantes con un reclasificado con Dominio Avanzado del Inglés (RFEP, por sus siglas en inglés).

Las familias con bajos ingresos y dominio limitado del inglés a menudo se enfrentan a la falta de recursos y dependen de becas para el cuidado después de la escuela, tutorías, programas de verano y música, y otras oportunidades de enriquecimiento. Sin embargo, a medida que mejora el rendimiento académico de sus hijos y son reclasificados o pasan del Nivel III al Nivel II, disponen de menos programas gratuitos. Por ejemplo, los alumnos del Nivel II no suelen tener derecho a intervenciones gratuitas extraescolares o de verano, lo que puede dificultar su crecimiento académico a pesar de no estar aún al nivel de su grado. Para hacer frente a esta brecha, Edison ha comenzado a utilizar los fondos del sitio para incluir a los alumnos de bajos ingresos nivel II en estos programas cuando el espacio lo permite.

Además, muchas familias de bajos ingresos carecen de computadoras en casa o acceso a Internet, lo que limita la capacidad de sus hijos para utilizar herramientas educativas en línea como Google Classroom y aplicaciones apoyadas por el distrito. Mientras que el distrito ofrece un número limitado de Chromebooks para uso en el hogar, Edison también proporciona acceso a computadoras e internet escolar durante la tutoría después de la escuela para ayudar a cerrar la brecha digital.

Componentes de la Evaluación Integral de Necesidades

Identifica y describe cualquier área que necesita mejoramiento significativo basado en un repaso de la Interfaz (*Dashboard*) y datos locales, incluyendo cualquier área de bajo desempeño y brechas significativas de desempeño entre grupos estudiantiles en los indicadores de la Interfaz (*Dashboard*) y cualquier paso tomado para abordar aquellas áreas.

Indicadores de la Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California

Refiriendo a la Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California, cualquier indicador estatal por el cual el desempeño general correspondió a la categoría de desempeño "Rojo" o "Anaranjado".

Progreso de estudiantes de inglés - Rojo (43.3% Progresa - descenso del 22.9% año tras año)

Refiriendo a la Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California, cualquier indicador estatal por el cual el desempeño para cualquier grupo estudiantil fue dos o más niveles de desempeño inferior al desempeño de "todos los alumnos".

Basado en los datos más recientes del Interfaz de datos escolares de California, la Escuela Primaria Edison no tiene ningún grupo de alumnos con un rendimiento dos o más niveles debajo del nivel de rendimiento de "todos los Alumnos" en ningún indicador estatal.

Otras Necesidades

Además de datos de la Interfaz (*Dashboard*), otras necesidades podrán identificarse usando datos localmente recopilados desarrollados por el LEA para medir resultados estudiantiles.

Sondeos

Esta sección proporciona una descripción de sondeos (p. ej. alumnos, padres, maestros) utilizados durante el año escolar y un resumen de resultados de los sondeos.

La evaluación de necesidades para el Plan Escolar para el Logro Estudiantil (SPSA, por sus siglas en inglés) 2025-26 se basa en datos de cuatro encuestas clave: la Encuesta "Healthy Kids" (Niños Saludables) de California (CHKS, por sus siglas en inglés), la Encuesta de Cultura y Clima de Hanover (HCCS, por sus siglas en inglés), la Encuesta Familiar de Edison y la Encuesta de Maestros. Estas herramientas recogieron las percepciones de los alumnos, los padres y el personal sobre una serie de temas, como el clima escolar, el compromiso académico y los sistemas de apoyo en general.

Encuesta "Healthy Kids" (Niños Saludables) de California (CHKS, por sus siglas en inglés) Administrada en otoño de 2024 a alumnos de 5º grado (n=30), personal (n=22) y padres (n=147), la CHKS evaluó las opiniones de las partes interesadas sobre la seguridad escolar, el apoyo al aprendizaje y el bienestar de los alumnos. La mayoría de los alumnos afirmaron sentirse vinculados a la escuela (85%), motivados académicamente (93%), apoyados por adultos afectuosos (88%) y seguros en el plantel (83%). Sin embargo, sólo el 50% consideraba que tenía oportunidades de participar de forma significativa, lo que pone de manifiesto un claro ámbito de mejora. El personal se hizo eco de esta preocupación, y el 54% indicó que la participación de los alumnos podría reforzarse, aunque el 76% consideró que el entorno general de aprendizaje era positivo. Los padres expresaron opiniones similares, señalando el fuerte apoyo y los recursos de la escuela (89%) y el respeto cultural (77%), pero identificaron la participación significativa (50%) como un área que necesita desarrollo.

Encuesta sobre cultura y clima en Hannover (HCCS, por sus siglas en inglés)

La HCCS se llevó a cabo en febrero de 2025 con un total de 156 participantes, incluidos alumnos de 4to grado, personal y padres. Esta encuesta se centró en las percepciones de la cultura escolar, el crecimiento y el clima general. Los padres valoraron muy positivamente la escuela en la mayoría de las categorías, pero expresaron su insatisfacción con la limpieza de los baños y la calidad de la comida. Los alumnos respondieron positivamente en la mayoría de las áreas, pero señalaron la necesidad de mejorar la comprensión de la relevancia de su aprendizaje. Específicamente, 67% reportaron ver conexiones entre materias, 64% vieron relevancia al mundo exterior, y 57% entendieron como su aprendizaje se aplicaba a metas futuras.

Encuesta familiar de Edison

En la primavera de 2025, 112 padres participaron en la encuesta familiar de Edison para dar su opinión sobre su experiencia con la escuela. Los padres valoraron muy positivamente la escuela en cuanto a la calidad de los maestros, la programación de la enseñanza y el ambiente general de la comunidad. Sin embargo, también señalaron las áreas que necesitan atención, incluyendo el estacionamiento, el aumento de la participación de los alumnos, y la mejora de la comunicación sobre el progreso de los alumnos.

Encuesta de maestros

La encuesta de maestros, también realizada en la primavera de 2025, recopiló información del personal sobre estrategias para apoyar los objetivos del SPSA. Para el Objetivo 1, los maestros

recomendaron una formación profesional diferenciada, apoyo adicional con la planificación de ciencias, mayor colaboración entre la educación general y especial, y oportunidades para asistir a conferencias relevantes. Para el objetivo 2, enfatizaron la necesidad de un tiempo de planificación más estructurado dentro de las comunidades de aprendizaje profesional (PLC, por sus siglas en inglés) y un mayor uso de las herramientas Lesson Link. Para el objetivo 3, los maestros abogaron por la creación de entornos centrados en el alumno, la organización de noches de matemáticas y lectoescritura, el uso de lecturas en voz alta que se alineen con el aprendizaje socioemocional, el mantenimiento de aulas equilibradas y la formación del personal de supervisión para apoyar un clima escolar positivo.

Observaciones del Salón

Esta sección proporciona una descripción de los tipos y frecuencia de observaciones del salón de clases realizada durante el ciclo escolar y un resumen de las conclusiones.

El director recopila información sobre la instrucción a través de Rondas de Aprendizaje, observaciones informales regulares en el salón de clases y observaciones formales realizadas como parte del proceso de evaluación de maestros.

RONDAS DE APRENDIZAJE

Durante el año escolar 2024-2025, se llevaron a cabo dos series de Rondas de Aprendizaje para apoyar el enfoque de nuestro Plan de Mejoramiento Escolar (SIP, por sus siglas en inglés): asegurar que los alumnos multilingües hablen y/o escriban sobre el contenido utilizando un inglés académico preciso. Este trabajo se centró en el uso estratégico de la instrucción del Desarrollo del Idioma Inglés Designado (D-ELD, por sus siglas en inglés) e Integrado (I-ELD, por sus siglas en inglés).

La primera ronda tuvo lugar en noviembre de 2024 e incluyó casi todos los salones de clase durante la instrucción D-ELD. El equipo de observación consistió en líderes escolares, administradores del distrito, entrenadores de instrucción y miembros del Equipo de Liderazgo del Sitio. Esta ronda se centró en la recopilación de datos de referencia. Las observaciones revelaron una implementación consistente de D-ELD en los salones de clase, con estructuras claras y alumnos plenamente conscientes de las rutinas. Las lecciones estaban conectadas de manera significativa con el contenido básico, ya fuera como avances o repastos, lo que ayudaba a los alumnos a ganar confianza y a participar en la instrucción de todo el grupo. La enseñanza explícita de las normas lingüísticas era evidente; los alumnos no sólo adquirían nuevo vocabulario, sino que también desarrollaban una comprensión más profunda del funcionamiento del inglés. Se utilizaron diversas estrategias, como la respuesta física total (RFT, por sus siglas en inglés), el eco, las respuestas corales, los marcos oracionales y escritos y los bancos de palabras, para maximizar el uso de la lengua.

Al tiempo que se celebraban estas fortalezas, el equipo desarrolló varias preguntas orientadoras para apoyar la mejora continua: "¿Qué podemos hacer?"

*¿Cómo podemos optimizar la participación de los alumnos durante el D-ELD, especialmente la de los alumnos a los que no va dirigido?

*¿Cómo podemos planificar eficazmente lecciones de D-ELD e I-ELD de alta calidad?

*¿Cómo podemos ayudar más a los alumnos a producir lenguaje?

*¿Cómo supervisar el desarrollo del lenguaje a lo largo del tiempo?

La segunda ronda de aprendizaje tuvo lugar en abril de 2025. En ella participó el mismo equipo, incluida nuestro Maestro en Asignación Especial (TOSA, por sus siglas en inglés) del Idioma inglés (EL, por sus siglas en inglés), y sin maestros de salón. Esta ronda puso de relieve un crecimiento

significativo en las prácticas de instrucción. Los salones demostraron una mayor demanda cognitiva, con alumnos que realizaban tareas alineadas con los niveles 1-3 de la Profundidad del Conocimiento (DOK, por sus siglas en inglés). Los marcos del lenguaje académico se utilizaron ampliamente, apoyando tanto el ensayo oral como la producción escrita. Los alumnos mostraban una mayor confianza en el uso del vocabulario de los niveles 2 y 3, y la enseñanza explícita del vocabulario era habitual. En particular, la enseñanza de la gramática -especialmente de las partes de la oración- fue más evidente que en el pasado.

Las conversaciones colaborativas estaban bien apoyadas mediante conversaciones entre compañeros, marcos oracionales y herramientas visuales como los mapas de pensamiento. Las prácticas de los maestros también reflejaron este crecimiento. Los apoyos visuales como las tablas de anclaje, los organizadores gráficos, las pizarras inteligentes y la TPR se utilizaron ampliamente, sobre todo en los cursos de primaria. Los maestros articulaban claramente los objetivos lingüísticos y proporcionaban andamiajes específicos para ayudar a los alumnos a alcanzarlos. Se observó una distribución equilibrada de las conversaciones entre maestros y alumnos, y la práctica estructurada de la lengua oral se convirtió en una parte más habitual de la enseñanza.

De cara al futuro, el equipo identificó la necesidad de seguir ampliando las oportunidades para la conversación estructurada de los alumnos, utilizando estrategias coherentes como el eco, las respuestas corales y las conversaciones en pareja. La alineación entre el D-ELD y la instrucción de nivel 1 sigue reforzándose, y un mayor énfasis en la conciencia de las palabras y los objetivos lingüísticos explícitos ha contribuido a aumentar los niveles de compromiso y participación entre los alumnos multilingües.

OBSERVACIONES FORMALES E INFORMALES

Durante las rondas de instrucción informales regulares, el director observa la aplicación efectiva de estrategias de inmersión dual, la gestión del salón de clase, las interacciones equitativas y compasivas, y la instrucción basada en normas con objetivos lingüísticos y de contenido claramente definidos. También se evalúa la alineación de la instrucción con los objetivos de toda la escuela y las prioridades de formación profesional.

Tanto las observaciones formales como las informales muestran sistemáticamente que el personal aplica eficazmente los componentes básicos de la metodología de inmersión dual. Entre ellos se incluyen el mantenimiento de una separación estratégica del lenguaje, la carga inicial de vocabulario académico, el andamiaje del apoyo lingüístico, el establecimiento de objetivos tanto de contenido como lingüísticos y la creación de oportunidades frecuentes y estructuradas para el desarrollo del lenguaje oral. Entre las estrategias más comunes que se observan están el turnarse y hablar, las actividades por parejas, las actividades de rompecabezas y otros métodos de aprendizaje cooperativo. Los marcos oracionales se utilizan con regularidad y se varían cuidadosamente para promover las respuestas de los alumnos a través de diferentes niveles DOK en ambos idiomas.

Los maestros también integran mapas de pensamiento y otros organizadores gráficos para reforzar conceptos visualmente, emparejar información visual y auditiva y comunicar los objetivos de la lección en un lenguaje comprensible para el alumno. Los apoyos adicionales observados incluyen calentamientos matemáticos, actividades de pensar y compartir, avances de vocabulario académico, marcos de oraciones y listas de control diseñadas para mejorar el uso del lenguaje académico verbal y escrito.

La enseñanza se basa en el uso de materiales básicos adoptados por el distrito y recursos complementarios aprobados. Los asistentes de instrucción apoyan principalmente la instrucción en

grupos pequeños, centrándose en los alumnos que se benefician de una intervención más centrada. Hay evidencia consistente de modificaciones y adaptaciones adaptadas para satisfacer las necesidades de los alumnos con Plan de Educación Individual (IEP, por sus siglas en inglés), planes 504, y los que reciben intervenciones de lectura de nivel III.

En los grados superiores, los maestros utilizan regularmente Google Classroom para gestionar la instrucción y las tareas. Las observaciones también confirman el uso generalizado de software educativo adaptativo que personaliza el aprendizaje en lectura y matemáticas, incluyendo Kid Biz, Raz Kids, Lexia Core 5 y DreamBox.

Análisis del Programa Educativo Actual

Las siguientes declaraciones son derivadas de la ley de educación primaria y secundaria (ESEA, por sus siglas en inglés) de 1965 y componentes esenciales del programa (EPC, por sus siglas en inglés). Conjunto con las evaluaciones de necesidades, estas categorías podrán ser utilizadas para repasar y desarrollar conclusiones críticas que caracterizan la práctica instructiva para subgrupos numéricamente significativos, así como alumnos individuales que son:

- No cumpliendo metas de rendimiento
- Cumpliendo metas de rendimiento
- Superando las metas de rendimiento

Repaso de cada una de las declaraciones debe resultar en conclusiones sucintas y enfocadas basado en hechos verificables. Evite descripciones vagas o generales. Cada plan escolar sucesivo debe examinar el estado de estas conclusiones y notar el progreso logrado. Se debe dar consideración especial a cualquier práctica, política o procedimiento considerado ser incumplimiento mediante continua supervisión de programas categóricos.

Normas, Evaluación y Contabilidad

Uso de evaluaciones estatales y locales para modificar la enseñanza y mejorar el rendimiento

estudiantil (ESEA)

Edison implementa una amplia gama de evaluaciones estatales y locales para identificar las necesidades educativas, supervisar el progreso de los alumnos y guiar las decisiones de instrucción. Aunque alineado con el plan de evaluación de SMMUSD, el programa único de inmersión en dos idiomas de Edison, donde la lectura en inglés comienza más tarde y el español es el idioma inicial de instrucción, requiere modificaciones en el calendario de evaluación estándar. Estos ajustes resultan en que los alumnos de Edison participen en más evaluaciones, y a veces diferentes, que sus compañeros del distrito, lo que limita la comparabilidad entre distritos hasta los grados 3° a 5°.

EVALUACIONES ADMINISTRADAS EN 2024-25

Durante el año escolar 2024-25, Edison administró:

- *Pruebas e Informes Estandarizados (STAR, por sus siglas en inglés) de Renaissance
- *Evaluación de Desempeño y Progreso Estudiantil de California (CAASPP, por sus siglas en inglés) y Evaluaciones Interinas
- *Evaluación de Desempeño y Progreso Estudiantil de California (CAASPP, por sus siglas en inglés)
- *Evaluaciones del Dominio del Idioma Inglés para California (ELPAC, por sus siglas en inglés)

EVALUACIONES STAR RENAISSANCE

Todos los alumnos del SMMUSD realizan evaluaciones STAR de Lectura y Matemáticas tres veces al año como herramientas de diagnóstico. En Edison, estos son adaptados para apoyar el modelo de lenguaje bilingüe de la escuela. En kínder de transición a primer grado, los alumnos comienzan con la prueba STAR de lectoescritura temprana en español. Dado que la enseñanza primaria de la lectura en el programa bilingüe 90-10 se lleva a cabo en español, los alumnos de primer y segundo curso continúan con STAR de Lectura y Matemáticas en español.

A partir del segundo grado, los alumnos también toman STAR de Lectura y Matemáticas en inglés. Del segundo al quinto grado, todos los alumnos toman STAR de Lectura tanto en inglés como en español, mientras que las evaluaciones de matemáticas continúan en ambos idiomas. Esto significa que los alumnos de Edison realizan evaluaciones STAR adicionales y diferentes en comparación con otros alumnos del distrito.

Mientras que las evaluaciones en español proporcionan valiosa información de diagnóstico, carecen de normas a nivel estatal, lo que limita su uso para comparaciones más amplias. Sin embargo, los datos de STAR son fundamentales para informar la instrucción, apoyar el Sistema de Apoyo de Múltiples Niveles (MTSS, por sus siglas en inglés) y ayudar a reclasificar a los estudiantes de inglés. Después de cada administración, los datos se desglosan por subgrupos, analizados por el profesorado para toda la escuela y las tendencias de nivel de grado, y utilizados por los equipos de nivel de grado para reflexionar sobre los ajustes de instrucción.

EVALUACIONES PROVISIONALES DEL CAASPP

Los alumnos de tercero a quinto grado toman los Bloques de Evaluación Interina (IABs, por sus siglas en inglés) de la CAASPP dos veces al año para monitorear el progreso en Artes lingüísticas en inglés y Matemáticas. Edison utiliza estos resultados, desglosados por subgrupo y nivel de grado, para ajustar la instrucción e identificar tendencias.

Dado que los IAB sólo están disponibles en inglés, el modelo bilingüe de Edison plantea un reto: la enseñanza de las matemáticas se imparte en español, pero los alumnos son evaluados en inglés. En los grados primarios, el distrito ya no requiere los interinos del distrito, pero Edison sigue utilizando evaluaciones de matemáticas desarrolladas por el distrito y administradas en español. Además, Edison complementa las herramientas del distrito con evaluaciones de lectura individuales en español, como Fountas y Pinnell, para kínder, primer grado y algunos alumnos de segundo

grado.

EVALUACIÓN DEL RENDIMIENTO Y EL PROGRESO DE LOS ALUMNOS EN CALIFORNIA (CAASPP, POR SUS SIGLAS EN INGLÉS)

En los grados tercero a quinto, los alumnos participan en las evaluaciones sumativas CAASPP para Artes lingüísticas en inglés y Matemáticas. Los alumnos de quinto grado también toman la Prueba de Ciencias de California (CAST, por sus siglas en inglés). Aunque Edison ha participado en las evaluaciones CAASPP en español en el pasado, estas evaluaciones no han proporcionado datos consistentes y oportunos, por lo que Edison ha descontinuado su uso.

Actualmente, los alumnos de Edison no requieren la Evaluación Modificada de California. Sin embargo, los alumnos con IEPs y planes 504 reciben adaptaciones para asegurar un acceso equitativo a las pruebas. Algunos estudiantes de inglés toman las pruebas de matemáticas y ciencias en español.

Aunque CAASPP es una evaluación sumativa y los resultados no están disponibles hasta después de que termine el año escolar, los datos son valiosos para la planificación escolar. El Consejo de sitio escolar y los equipos de nivel de grado utilizan los resultados en el otoño para ajustar el Plan Escolar para el Logro Estudiantil (SPSA, por sus siglas en inglés) y guiar la planificación de la instrucción para el año. Los datos de CAASPP también apoyan la identificación de alumnos para programas de intervención y sirven como un indicador de competencia académica para estudiantes de inglés. Los resultados se desglosan por subgrupos principales de Edison y se comparten con el personal y las familias para informar el establecimiento de metas y la planificación estratégica de toda la escuela.

En el año escolar 2023-24, el porcentaje de alumnos que cumplieron o excedieron las normas fue el siguiente:

*Artes lingüísticas en inglés: 74% en general, 46% para estudiantes de inglés.

*Matemáticas: 70% en general, 41% para estudiantes de inglés

*Prueba de Ciencias de California (CAST, por sus siglas en inglés): 59% en general, 37% para estudiantes de inglés

EVALUACIONES DEL DOMINIO DEL INGLÉS EN CALIFORNIA (ELPAC, POR SUS SIGLAS EN INGLÉS)

Las ELPAC Inicial se da a todos los alumnos que ingresan a nuestra escuela y no han asistido a otra escuela de California si sus padres indican un idioma distinto al inglés en la Encuesta del Idioma del Hogar. Esta evaluación los clasifica como estudiantes con dominio inicial avanzado del Inglés (IFEP, por sus siglas en inglés) o estudiantes de inglés (EL, por sus siglas en inglés).

Una vez que los alumnos son clasificados como estudiantes de inglés, los examinadores del distrito les hacen el ELPAC anualmente. En el sitio, utilizamos los resultados de estos datos para determinar las necesidades de los alumnos y las opciones del programa. Por ejemplo, la mayoría de nuestros estudiantes de inglés obtienen puntuaciones más bajas en la sección de escritura del ELPAC, por lo que nuestros servicios de apoyo EL se centran en la escritura.

Uso de datos para supervisar el progreso estudiantil en las evaluaciones integradas en el currículo y modificación de la instrucción (EPC)

EVALUACIONES DE LECTURA DE F&P

Edison administra evaluaciones de lectura individuales dos veces al año, tanto en inglés como en español, dependiendo del grado. Para kínder y 1er grado, las evaluaciones se realizan exclusivamente en español, mientras que los alumnos de 2do grado son evaluados en ambos idiomas según sea necesario para monitorear el progreso de los lectores emergentes. Los datos de estas evaluaciones sirven de base para la toma de decisiones pedagógicas, como la selección de textos de complejidad adecuada y la diferenciación de la enseñanza para satisfacer las necesidades de los lectores en desarrollo.

Además, los datos sirven como indicador para identificar a los alumnos que pueden requerir intervención lectora. Estas evaluaciones también ayudan a ajustar la composición de los grupos reducidos. Los programas de intervención en lectura siguen un ciclo de 6-8 semanas, durante el cual los grupos se evalúan periódicamente y se ajustan según sea necesario.

INICIATIVA DE LECTOESCRITURA DE LA UNIVERSIDAD DE FLORIDA (UFLI, POR SUS SIGLAS EN INGLÉS)

Para 2º y 3º de primaria, los maestros han introducido un nuevo currículo de habilidades básicas en inglés para proporcionar instrucción fonética y de estudio de palabras que no se cubre en el programa de inmersión bilingüe de K-1. Los maestros supervisan el progreso de los estudiantes utilizando el programa UFLI. Los maestros monitorean el progreso de los alumnos utilizando el rastreador UFLI para evaluar el aprendizaje y proporcionar intervenciones específicas cuando sea necesario.

EVALUACIONES DEL PROGRAMA DIGITAL (LEXIA, ACHIEVE 3000, DREAMBOX)

Para evaluar el crecimiento, los maestros siguen regularmente el progreso de los alumnos en las plataformas digitales, incluyendo Lexia, Achieve 3000 y DreamBox. Al revisar los informes de progreso, los maestros identifican las áreas en las que los alumnos necesitan apoyo adicional y diseñan lecciones específicas basadas en estos datos.

EVALUACIONES INTEGRADAS EN EL CURRÍCULO

Los maestros también utilizan evaluaciones integradas en los currículos adoptados de lectura y matemáticas para medir el dominio de los alumnos e identificar las áreas que pueden requerir reenseñanza o modificación. Además, los maestros utilizan con frecuencia los "boletos de salida" como método rápido para que los alumnos demuestren su dominio independiente de conceptos previamente tratados en grupo. También se emplean "Quickwrites" para evaluar la comprensión de lecturas o tareas relacionadas con el contenido por parte de los alumnos.

EVALUACIONES FORMATIVAS COMUNES (CFA, POR SUS SIGLAS EN INGLÉS)

Las Evaluaciones Formativas Comunes (CFA, por sus siglas en inglés) se desarrollan en colaboración dentro de las Comunidades Profesionales de Aprendizaje (PLC, por sus siglas en inglés) para evaluar el aprendizaje de los alumnos durante el ciclo de indagación. Después de implementar la instrucción, los maestros utilizan las CFA para evaluar la eficacia de su enseñanza e identificar qué alumnos pueden requerir más apoyo. En función de los resultados, se realizan ajustes en la enseñanza para garantizar que se abordan eficazmente las necesidades de todos los alumnos.

Datos de Rendimiento Escolar y Estudiantil

Inscripción Estudiantil

Este informe incluye la inscripción anual de escuela pública de kínder-12° grado por etnia estudiantil y nivel de grado para la Escuela Primaria Edison (también conocida como la Academia Lingüística Edison). Inscripción anual consiste en la cantidad de alumnos inscritos en el Día del Censo (el primer miércoles en octubre). Esta información fue entregada al CDE como parte de la entrega de datos anual de otoño 1 en el Sistema de Datos Longitudinales de Logro Estudiantil de California (CALPADS, por sus siglas en inglés).

Inscripción por Grupo Estudiantil

Inscripción Estudiantil por Subgrupo						
Grupo Estudiantil	Porcentaje de Inscripción			Cantidad de Alumnos		
	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24
Nativo Americano	%	0%	0.25%	0	0	1
Afroamericano	3.12%	1.27%	1.01%	12	5	4
Asiático	1.82%	1.78%	2.03%	7	7	8
Filipino	%	0%	%	0	0	
Hispano/Latino	63.64%	67.18%	68.86%	245	264	272
Isléño del Pacífico	%	0%	%	0	0	
Blanco	30.65%	29.01%	27.34%	118	114	108
Dos o Más Orígenes Étnicos	0.78%	0.76%	0.51%	3	3	2
Sin Reportar	%	0%	%	0	0	
Inscripción Total				385	393	395

Inscripción por Nivel de Año

Inscripción Estudiantil por Nivel de Año			
Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		
	21-22	22-23	23-24
Kínder	63	79	83
1er año	59	55	65
2do año	69	58	55
3er año	70	68	58
4to año	64	69	68
5to año	60	64	66
Inscripción Total	385	393	395

Conclusiones basadas en estos datos:

1. La inscripción en Edison se redujo durante el cierre de la escuela Covid - principalmente en Kínder de Transición (TK, por sus siglas en inglés) y Kínder. Durante el cierre de la escuela y el aprendizaje en línea, algunos padres retrasaron la inscripción de sus hijos en la escuela ya que estos grados no están cubiertos por las leyes de asistencia obligatoria. En 2023-2024, los "grupos Covid" están en tercer y cuarto grado.

2. Cuando las cohortes de kínder son pequeñas, a menos que inscribamos a alumnos nuevos en 1.º grado, no podemos cubrir esas vacantes en la población global. Los centros de inmersión bilingüe no suelen inscribir a alumnos nuevos que no sean bilingües después de 1.º grado. Para cubrir esas vacantes, hemos empezado a acoger a más alumnos transferidos de otras escuelas de inmersión y a alumnos adicionales de todos los niveles de grado que hayan recién llegado de países hispanohablantes. Esto ha aumentado la población de bilingües tempranos emergentes e intermedios.
3. La inscripción ha estado disminuyendo en todo SMMUSD como el número de residentes con niños en edad escolar ha estado disminuyendo. Debido a que Edison es una escuela imán, como la inscripción en Kinder y Kínder de Transición (TK, por sus siglas en inglés) han crecido cada año desde Covid, la inscripción de Edison está creciendo lentamente de nuevo. Tuvimos más solicitantes de TK de los que podíamos aceptar para el año escolar 2025-26, así que lo más probable es que abramos una segunda clase de TK en el año escolar 2026-27.

Datos de Rendimiento Escolar y Estudiantil

Inscripción de Estudiantes del Inglés (EL)

Este informe incluye la inscripción anual de escuela pública por Estatus de Adquisición del Idioma Inglés (ELAS, por sus siglas en inglés). Esta información fue entregada al CDE como parte de la entrega de datos anual de otoño 1 en el Sistema de Datos Longitudinales de Logro Estudiantil de California (CALPADS, por sus siglas en inglés).

Inscripción de Estudiantes del Inglés (EL)						
Grupo Estudiantil	Cantidad de Alumnos			Porcentaje de Alumnos		
	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24
Estudiantes del Inglés	122	110	97	29.0%	31.7%	24.6%
Dominio del Inglés (FEP)	115	109	103	26.9%	29.9%	26.1%
Reclasificado con Dominio del Inglés (RFEP)	8	19	15	2.1%	4.8%	3.8%

Conclusiones basadas en estos datos:

1. La cantidad de alumnos de Edison que son estudiantes del inglés al ingresar ha ido disminuyendo en los últimos años. Si bien Edison todavía inscribe a un 50% de alumnos nuevos que son hispanohablantes, no todos son hispanohablantes monolingües. Aproximadamente, la mitad de ellos ya son bilingües. Si bien la transición a la lectura en inglés ocurre antes, los maestros tienen que trabajar más arduamente para ayudar a los alumnos a hablar el idioma meta, y el idioma social en el patio de juegos es, en su mayoría, el inglés.
2. Aproximadamente un tercio de los alumnos de Edison son ahora alumnos con dominio inicial avanzado del Inglés (IFEP, por sus siglas en inglés), es decir, han estado expuestos a otro idioma en la encuesta sobre su primer idioma pero hablan inglés con fluidez.
3. El número de alumnos reclasificados con dominio avanzado del inglés (RFEP, por sus siglas en inglés) ha disminuido ligeramente.

Datos de Rendimiento Escolar y Estudiantil

Resultado CAASPP Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (Todos los Alumnos)

Las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para ELA y matemáticas son una medida anual sobre que saben los alumnos y que pueden hacer usando las Normas Básicas Comunes Estatales para artes lingüísticas del inglés/lectoescritura y matemáticas.

El propósito de las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* es evaluar el conocimiento estudiantil y las habilidades para artes lingüísticas del inglés (ELA, por sus siglas en inglés)/lectoescritura y matemáticas, así como cuanto han mejorado los alumnos desde el previo año. Estas medidas ayudan a identificar y abordar brechas en conocimiento o habilidades para que los alumnos reciban el apoyo que ellos necesitan para éxito en niveles de grado superiores y para la preparación universitaria y vocacional.

Todos los alumnos en tercero a octavo y onceavo grado toman las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* al menos que el programa de educación individualizada (IEP, por sus siglas en inglés) activo del alumno designa Evaluaciones Alternativas de California.

Visite la página web [Smarter Balanced Assessment System](https://www.smarterbalanced.org/) del Departamento de Educación de California para más información.

Participación General para Todos los Alumnos												
Nivel de Año	# de Alumnos Matriculados			# de Alumnos Realizando el Examen			# de Alumnos con Puntuaciones			% de Alumnos Matriculados que Realizaron el Examen		
	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24
3er Año	71	69	57	71	68	57	71	68	57	100.0	98.6	100
4to Año	65	66	69	64	65	68	64	65	68	98.5	98.5	98.6
5to Año	61	64	66	60	63	66	60	63	66	98.4	98.4	100
Todos los Grados	197	199	192	195	196	191	195	196	191	99.0	98.5	99.5

El “% de Alumnos Matriculados que Realizaron el Examen” indicado en esta table no es lo mismo que “Tasa de Participación” para propósitos de contabilidad federal.

Participación General para Todos los Alumnos															
Nivel de Año	Puntuación Media Compuesta			% Norma Superada			% Norma Cumplida			% Norma Casi Cumplida			% Norma No Cumplida		
	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24
3er Año	2455.2	2446.6	2492.3	30.99	30.88	59.65	28.17	27.94	17.54	25.35	25.00	14.04	15.49	16.18	8.77
4to Año	2554.0	2516.5	2521.6	62.50	38.46	42.65	20.31	35.38	25.00	6.25	16.92	29.41	10.94	9.23	2.94
5to Año	2565.4	2604.8	2563.1	50.00	63.49	46.97	21.67	22.22	30.30	16.67	12.70	15.15	11.67	1.59	7.58
Todos los Grados	N/A	N/A	N/A	47.18	43.88	49.21	23.59	28.57	24.61	16.41	18.37	19.90	12.82	9.18	6.28

Lectura									
Demostrando entendimiento de textos literarios y no ficción									
Nivel de Año	% Superior a la Norma			% Cumpliendo o Aproximando la Norma			% Inferior a la Norma		
	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24
3er Año	22.54	17.65	36.84	67.61	69.12	52.63	9.86	13.24	10.53
4to Año	40.63	30.77	23.53	57.81	61.54	72.06	1.56	7.69	4.41
5to Año	40.00	53.97	31.82	55.00	44.44	60.61	5.00	1.59	7.58
Todos los Grados	33.85	33.67	30.37	60.51	58.67	62.30	5.64	7.65	7.33

Redacción									
Produciendo texto claro y significativo									
Nivel de Año	% Superior a la Norma			% Cumpliendo o Aproximando la Norma			% Inferior a la Norma		
	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24
3er Año	23.94	16.18	43.86	53.52	66.18	47.37	22.54	17.65	8.77
4to Año	43.75	35.38	35.29	46.88	53.85	55.88	9.38	10.77	8.82
5to Año	40.00	60.32	42.42	50.00	34.92	53.03	10.00	4.76	4.55
Todos los Grados	35.38	36.73	40.31	50.26	52.04	52.36	14.36	11.22	7.33

Audición									
Demostrando efectivas destrezas de comunicación									
Nivel de Año	% Superior a la Norma			% Cumpliendo o Aproximando la Norma			% Inferior a la Norma		
	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24
3er Año	16.90	16.18	28.07	77.46	75.00	63.16	5.63	8.82	8.77
4to Año	40.63	18.46	14.71	51.56	73.85	73.53	7.81	7.69	11.76
5to Año	23.33	30.16	18.18	68.33	66.67	78.79	8.33	3.17	3.03
Todos los Grados	26.67	21.43	19.90	66.15	71.94	72.25	7.18	6.63	7.85

Investigación/Indagación									
Investigando, analizando y presentando información									
Nivel de Año	% Superior a la Norma			% Cumpliendo o Aproximando la Norma			% Inferior a la Norma		
	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24
3er Año	23.94	23.53	42.11	71.83	64.71	54.39	4.23	11.76	3.51
4to Año	45.31	24.62	27.94	50.00	67.69	70.59	4.69	7.69	1.47
5to Año	31.67	49.21	34.85	63.33	50.79	57.58	5.00	0.00	7.58
Todos los Grados	33.33	32.14	34.55	62.05	61.22	61.26	4.62	6.63	4.19

Conclusiones basadas en estos datos:

1. Edison tiene constantemente un alto porcentaje de alumnos que participan en las pruebas estatales.
2. El porcentaje de alumnos que superan las normas de ELA ha aumentado, especialmente en 3º y 4º grado. Las puntuaciones globales crecieron en Artes lingüísticas en inglés (ELA, por sus siglas en inglés) del 69% al 74%.
3. También nos parece alentador que los porcentajes de alumnos con puntuaciones por debajo de la norma fueran relativamente pequeños y disminuyeran con el tiempo. El porcentaje de cada cohorte con puntuaciones por debajo de la norma también disminuyó considerablemente en los últimos tres años.

Datos de Rendimiento Escolar y Estudiantil

Resultados CAASPP Matemáticas (Todos los Alumnos)

Las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para ELA y matemáticas son una medida anual sobre que saben los alumnos y que pueden hacer usando las Normas Básicas Comunes Estatales para artes lingüísticas del inglés/lectoescritura y matemáticas.

El propósito de las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* es evaluar el conocimiento estudiantil y las habilidades para artes lingüísticas del inglés (ELA, por sus siglas en inglés)/lectoescritura y matemáticas, así como cuanto han mejorado los alumnos desde el previo año. Estas medidas ayudan a identificar y abordar brechas en conocimiento o habilidades para que los alumnos reciban el apoyo que ellos necesitan para éxito en niveles de grado superiores y para la preparación universitaria y vocacional.

Todos los alumnos en tercero a octavo y onceavo grado toman las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* al menos que el programa de educación individualizada (IEP, por sus siglas en inglés) activo del alumno designa Evaluaciones Alternativas de California.

Visite la página web [Smarter Balanced Assessment System](https://www.smarterbalanced.org/) del Departamento de Educación de California para más información.

Participación General para Todos los Alumnos												
Nivel de Año	# de Alumnos Matriculados			# de Alumnos Realizando el Examen			# de Alumnos con Puntuaciones			% de Alumnos Matriculados que Realizaron el Examen		
	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24
3er Año	71	69	57	71	69	56	71	69	56	100.0	100.0	98.2
4to Año	65	66	69	65	65	69	65	65	69	100.0	98.5	100
5to Año	61	64	66	61	64	66	61	64	66	100.0	100.0	100
Todos los Grados	197	199	192	197	198	191	197	198	191	100.0	99.5	99.5

* El “% de Alumnos Matriculados que Realizaron el Examen” indicado en esta table no es lo mismo que “Tasa de Participación” para propósitos de contabilidad federal.

Participación General para Todos los Alumnos															
Nivel de Año	Puntuación Media Compuesta			% Norma Superada			% Norma Cumplida			% Norma Casi Cumplida			% Norma No Cumplida		
	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24
3er Año	2469.1	2473.5	2500.5	35.21	33.33	55.36	38.03	36.23	26.79	11.27	23.19	10.71	15.49	7.25	7.14
4to Año	2529.7	2494.1	2523.7	38.46	24.62	37.68	35.38	33.85	20.29	21.54	29.23	39.13	4.62	12.31	2.90
5to Año	2548.8	2573.9	2567.5	45.90	51.56	42.42	14.75	26.56	28.79	24.59	14.06	21.21	14.75	7.81	7.58
Todos los Grados	N/A	N/A	N/A	39.59	36.36	44.50	29.95	32.32	25.13	18.78	22.22	24.61	11.68	9.09	5.76

Conceptos y Procedimientos									
Aplicando conceptos matemáticos y procedimientos									
Nivel de Año	% Superior a la Norma			% Cumpliendo o Aproximando la Norma			% Inferior a la Norma		
	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24
3er Año	46.48	44.93	60.71	38.03	44.93	33.93	15.49	10.14	5.36
4to Año	44.62	26.15	37.68	43.08	52.31	53.62	12.31	21.54	8.70
5to Año	44.26	50.00	45.45	39.34	39.06	45.45	16.39	10.94	9.09
Todos los Grados	45.18	40.40	47.12	40.10	45.45	45.03	14.72	14.14	7.85

Resolución de Problemas y Ejemplificando/Análisis de Datos									
Usando herramientas apropiadas y estrategias para resolver problemas matemáticos y de la vida real									
Nivel de Año	% Superior a la Norma			% Cumpliendo o Aproximando la Norma			% Inferior a la Norma		
	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24
3er Año	40.85	39.13	41.07	47.89	50.72	53.57	11.27	10.14	5.36
4to Año	41.54	26.15	37.68	50.77	55.38	50.72	7.69	18.46	11.59
5to Año	37.70	37.50	37.88	47.54	59.38	54.55	14.75	3.13	7.58
Todos los Grados	40.10	34.34	38.74	48.73	55.05	52.88	11.17	10.61	8.38

Comunicando Razonamiento									
Demostrando habilidad de apoyar conclusiones matemáticas									
Nivel de Año	% Superior a la Norma			% Cumpliendo o Aproximando la Norma			% Inferior a la Norma		
	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24
3er Año	30.99	28.99	46.43	57.75	65.22	44.64	11.27	5.80	8.93
4to Año	41.54	18.46	37.68	50.77	64.62	55.07	7.69	16.92	7.25
5to Año	34.43	37.50	30.30	50.82	51.56	60.61	14.75	10.94	9.09
Todos los Grados	35.53	28.28	37.70	53.30	60.61	53.93	11.17	11.11	8.38

Conclusiones basadas en estos datos:

1. Ha aumentado el número de alumnos que superan la norma, especialmente en 3º y 4º grado. Nuestros resultados globales en matemáticas aumentaron del 68% al 70% en nivel competente y avanzado.
2. Las puntuaciones también subieron en cada subcategoría. Los alumnos obtienen muy buenos resultados en el área de Conceptos y Procedimientos, con un 47% por encima de la norma.
3. El año pasado nuestro SIP se centró en la enseñanza de las matemáticas. Este enfoque ha tenido un impacto positivo en nuestros resultados estatales.

Datos de Rendimiento Escolar y Estudiantil

Resultados ELPAC

El sistema de Evaluaciones sobre Dominio del Idioma Inglés para California (ELPAC, por sus siglas en inglés) está siendo utilizado para determinar y monitorear el progreso del dominio del idioma inglés para alumnos cuyo primer idioma no es inglés. El ELPAC está alineado con las Normas del Desarrollo del Idioma Inglés de California de 2012 y evalúa cuatro dominios: audición, habla, lectura y escritura.

Visite la página web [English Language Proficiency Assessments for California \(ELPAC\)](https://www.elpac.org/) del Departamento de Educación de California el sitio web [ELPAC.org](https://www.elpac.org/) para más información sobre el ELPAC.

Datos de Evaluación Sumativa ELPAC												
Cantidad de Alumnos y Puntuaciones Medias en Escala para Todos los Alumnos												
Nivel de Año	Total			Lenguaje Oral			Lenguaje Escrito			Cantidad de Alumnos que Realizaron la Prueba		
	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24
Kínder	1450.2	1459.2	1435.2	1475.4	1486.1	1457.6	1391.2	1396.2	1382.7	16	22	22
1er Grado	1474.9	1463.2	1474.1	1496.4	1481.4	1511.8	1452.8	1444.5	1436.0	19	16	16
2do Grado	1499.1	1538.3	1518.3	1522.5	1575.2	1552.3	1475.3	1500.8	1483.6	24	18	12
3er Grado	1509.8	1510.9	1526.6	1528.5	1526.6	1544.6	1490.6	1494.8	1507.8	18	21	12
4to Grado	1561.5	1554.8	1544.4	1578.2	1576.2	1552.4	1544.2	1533.1	1535.8	22	12	16
5to Grado	1567.4	1548.8	*	1578.2	1565.2	*	1556.1	1532.0	*	17	12	8
Todos los Grados										116	101	86

Lenguaje Total															
Porcentaje de Alumnos en Cada Nivel de Desempeño para Todos los Alumnos															
Nivel de Año	Nivel 4			Nivel 3			Nivel 2			Nivel 1			Cantidad Total de Alumnos		
	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24
Kínder	18.75	40.91	13.64	43.75	27.27	40.91	37.50	27.27	36.36	0.00	4.55	9.09	16	22	22
1er Grado	15.79	18.75	12.50	52.63	56.25	62.50	31.58	12.50	18.75	0.00	12.50	6.25	19	16	16
2do Grado	25.00	50.00	33.33	50.00	33.33	66.67	20.83	16.67	0.00	4.17	0.00	0.00	24	18	12
3er Grado	27.78	19.05	25.00	44.44	52.38	58.33	22.22	23.81	16.67	5.56	4.76	0.00	18	21	12
4to Grado	63.64	66.67	43.75	18.18	33.33	37.50	13.64	0.00	18.75	4.55	0.00	0.00	22	12	16
5to Grado	58.82	50.00	*	29.41	25.00	*	5.88	16.67	*	5.88	8.33	*	17	12	*
Todos los Grados	35.34	38.61	22.09	39.66	38.61	54.65	21.55	17.82	19.77	3.45	4.95	3.49	116	101	86

Lenguaje Oral															
Porcentaje de Alumnos en Cada Nivel de Desempeño para Todos los Alumnos															
Nivel de Año	Nivel 4			Nivel 3			Nivel 2			Nivel 1			Cantidad Total de Alumnos		
	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24
Kínder	31.25	54.55	27.27	50.00	22.73	40.91	18.75	9.09	22.73	0.00	13.64	9.09	16	22	22
1er Grado	57.89	56.25	81.25	31.58	31.25	18.75	10.53	0.00	0.00	0.00	12.50	0.00	19	16	16
2do Grado	58.33	72.22	83.33	29.17	22.22	16.67	8.33	5.56	0.00	4.17	0.00	0.00	24	18	12
3er Grado	55.56	66.67	50.00	33.33	28.57	41.67	11.11	0.00	8.33	0.00	4.76	0.00	18	21	12
4to Grado	81.82	91.67	75.00	13.64	8.33	25.00	4.55	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	22	12	16
5to Grado	82.35	66.67	*	11.76	25.00	*	0.00	0.00	*	5.88	8.33	*	17	12	*
Todos los Grados	62.07	66.34	59.30	27.59	23.76	31.40	8.62	2.97	6.98	1.72	6.93	2.33	116	101	86

Lenguaje Escrito															
Porcentaje de Alumnos en Cada Nivel de Desempeño para Todos los Alumnos															
Nivel de Año	Nivel 4			Nivel 3			Nivel 2			Nivel 1			Cantidad Total de Alumnos		
	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24
Kínder	0.00	0.00	0.00	31.25	36.36	18.18	68.75	59.09	68.18	0.00	4.55	13.64	16	22	22
1er Grado	10.53	6.25	0.00	31.58	31.25	25.00	36.84	43.75	43.75	21.05	18.75	31.25	19	16	16
2do Grado	12.50	22.22	0.00	33.33	44.44	66.67	37.50	27.78	33.33	16.67	5.56	0.00	24	18	12
3er Grado	5.56	0.00	16.67	27.78	42.86	33.33	50.00	38.10	33.33	16.67	19.05	16.67	18	21	12
4to Grado	31.82	8.33	12.50	40.91	50.00	43.75	13.64	33.33	37.50	13.64	8.33	6.25	22	12	16
5to Grado	23.53	25.00	*	35.29	16.67	*	23.53	33.33	*	17.65	25.00	*	17	12	*
Todos los Grados	14.66	8.91	4.65	33.62	37.62	33.72	37.07	40.59	48.84	14.66	12.87	12.79	116	101	86

Dominio de Audición												
Cantidad y Porcentaje de Alumnos por Nivel Competente de Desempeño para Todos los Alumnos												
Nivel de Año	Bien Desarrollado			Algo/Moderado			Principiante			Cantidad Total de Alumnos		
	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24
Kínder	37.50	40.91	22.73	62.50	59.09	72.73	0.00	0.00	4.55	16	22	22
1er Grado	63.16	75.00	87.50	36.84	18.75	12.50	0.00	6.25	0.00	19	16	16
2do Grado	54.17	61.11	66.67	41.67	38.89	33.33	4.17	0.00	0.00	24	18	12
3er Grado	33.33	33.33	50.00	66.67	57.14	41.67	0.00	9.52	8.33	18	21	12
4to Grado	72.73	58.33	50.00	27.27	41.67	50.00	0.00	0.00	0.00	22	12	16
5to Grado	41.18	41.67	*	41.18	41.67	*	17.65	16.67	*	17	12	*
Todos los Grados	51.72	50.50	47.67	44.83	44.55	50.00	3.45	4.95	2.33	116	101	86

Dominio del Habla												
Porcentaje de Alumnos por Nivel Competente de Desempeño para Todos los Alumnos												
Nivel de Año	Bien Desarrollado			Algo/Moderado			Principiante			Cantidad Total de Alumnos		
	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24
Kínder	31.25	63.64	31.82	68.75	22.73	54.55	0.00	13.64	13.64	16	22	22
1er Grado	27.78	50.00	31.25	66.67	37.50	68.75	5.56	12.50	0.00	18	16	16
2do Grado	70.83	88.89	91.67	25.00	11.11	8.33	4.17	0.00	0.00	24	18	12
3er Grado	83.33	76.19	66.67	11.11	19.05	33.33	5.56	4.76	0.00	18	21	12
4to Grado	86.36	91.67	81.25	13.64	8.33	18.75	0.00	0.00	0.00	22	12	16
5to Grado	94.12	91.67	*	0.00	0.00	*	5.88	8.33	*	17	12	*
Todos los Grados	66.96	75.25	59.30	29.57	17.82	37.21	3.48	6.93	3.49	115	101	86

Dominio de Lectura												
Cantidad y Porcentaje de Alumnos por Nivel Competente de Desempeño para Todos los Alumnos												
Nivel de Año	Bien Desarrollado			Algo/Moderado			Principiante			Cantidad Total de Alumnos		
	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24
Kínder	0.00	0.00	0.00	100.00	95.45	95.45	0.00	4.55	4.55	16	22	22
1er Grado	50.00	37.50	37.50	27.78	50.00	43.75	22.22	12.50	18.75	18	16	16
2do Grado	29.17	44.44	8.33	58.33	50.00	91.67	12.50	5.56	0.00	24	18	12
3er Grado	0.00	4.76	8.33	61.11	66.67	58.33	38.89	28.57	33.33	18	21	12
4to Grado	22.73	8.33	12.50	59.09	75.00	68.75	18.18	16.67	18.75	22	12	16
5to Grado	23.53	8.33	*	58.82	66.67	*	17.65	25.00	*	17	12	*
Todos los Grados	21.74	16.83	11.63	60.00	68.32	74.42	18.26	14.85	13.95	115	101	86

Dominio de Escritura												
Porcentaje de Alumnos por Nivel Competente de Desempeño para Todos los Alumnos												
Nivel de Año	Bien Desarrollado			Algo/Moderado			Principiante			Cantidad Total de Alumnos		
	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24	21-22	22-23	23-24
Kínder	12.50	31.82	9.09	81.25	54.55	72.73	6.25	13.64	18.18	16	22	22
1er Grado	5.26	0.00	0.00	89.47	75.00	50.00	5.26	25.00	50.00	19	16	16
2do Grado	12.50	11.11	0.00	58.33	88.89	91.67	29.17	0.00	8.33	24	18	12
3er Grado	16.67	14.29	16.67	66.67	76.19	83.33	16.67	9.52	0.00	18	21	12
4to Grado	63.64	25.00	50.00	31.82	75.00	43.75	4.55	0.00	6.25	22	12	16
5to Grado	29.41	33.33	*	58.82	50.00	*	11.76	16.67	*	17	12	*
Todos los Grados	24.14	18.81	15.12	62.93	70.30	68.60	12.93	10.89	16.28	116	101	86

Conclusiones basadas en estos datos:

1. En general, la población de estudiantes del inglés (EL, por sus siglas en inglés) de Edison está compuesta principalmente por alumnos del nivel 4 y del nivel 3, con muy pocos alumnos principiantes. La mayoría de los EL

de Edison hablan español como su otro idioma y casi todos nacieron en los Estados Unidos o llegaron cuando eran muy pequeños.

2. El número de estudiantes de inglés ha disminuido en los tres años reflejados en estos datos: de 129 en 20-21 a 116 en 21-22, a 101 en 22-23 y a 86 en 23-24. Esto se atribuye al hecho de que ahora reclasificamos a los estudiantes en varios momentos del año y algunos estudiantes abandonan el grupo. Esto es atribuible al hecho de que ahora reclasificamos a los alumnos en varios momentos del año y algunos alumnos abandonan el grupo. Pero parte de la disminución también se debe al hecho de que la población a la que atendemos está cambiando hacia más niños estudiantes de inglés que ingresan al kínder habiendo tenido ya alguna exposición al inglés, ya sea en programas preescolares o de hermanos y hermanas mayores que ya hablan inglés. Cada año, un mayor porcentaje de nuestros nuevos alumnos de kínder son alumnos con Dominio Inicial Avanzado del Inglés (IFEP, por sus siglas en inglés) o ingresan al kínder como EL, pero con mayor dominio del inglés que en años anteriores.
3. Debido a que en el programa de inmersión bilingüe 90-10 de Edison se utiliza mucho menos el inglés en kínder, 1°, 2° y 3° grado, normalmente, los alumnos no están preparados para reclasificarse hasta 4° y 5° grado, después de haber tenido más tiempo de enseñanza en inglés. Estos suelen ser los primeros años en los que disponemos de datos constantes sobre el rendimiento académico de los alumnos en artes lingüísticas en inglés. Los que no se reclasifican en 3-5 tienen puntuaciones más bajas en lectura y escritura.

Datos sobre Logro Escolar y Estudiantil

Población Estudiantil

La Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California de 2024 proporciona los padres y educadores con información significativa sobre el progreso de la escuela y el distrito para que ellos puedan participar en decisiones que mejoran el aprendizaje estudiantil.

La Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California va más allá que solo puntuaciones de prueba para ofrecer una imagen más completa sobre como las escuelas y los distrito están cumpliendo las necesidades de todos los alumnos. Para ayudar los padres y educadores a identificar fortalezas y áreas para mejoramiento, el estado de California reporta como los distritos, las escuelas (incluyendo escuelas alternativas) y los grupos estudiantiles están desempeñando a lo largo de medidas estatales y locales.

Esta sección proporciona información sobre la población estudiantil de la escuela.

Población Estudiantil de 2023-24			
Inscripción Total	En Desventaja Socioeconómica	Estudiantes del Inglés	Jóvenes de Crianza Temporal
395	39.5%	24.6%	0.0%
Cantidad Total de Alumnos inscrito en la Escuela Primaria Edison (también conocida como la Academia Lingüística Edison).	Alumnos que son elegibles para almuerzos gratuitos o a precio reducido; o que tienen padres/tutores que no recibieron un diploma de escuela preparatoria.	Alumnos que están aprendiendo a comunicarse efectivamente en inglés, típicamente requiriendo instrucción tanto en el idioma inglés, así como en sus cursos académicos.	Alumnos cuyo bienestar es la responsabilidad de un tribunal.

Inscripción para Todos los Alumnos/Grupo Estudiantil para 2023-24		
Grupo Estudiantil	Total	Porcentaje
Estudiantes del Inglés	97	24.6%
Jóvenes de Crianza Temporal	0	0.0%
Sin Hogar	3	0.8%
En Desventaja Socioeconómica	156	39.5%
Alumnos con Discapacidades	54	13.7%

Inscripción por Raza/Etnia		
Grupo Estudiantil	Total	Porcentaje
Afroamericano	4	1%
Nativo Americano	1	0.3%
Asiático	8	2%
Filipino	0	0.0%
Hispano	272	68.9%
Dos o Más Etnias	2	0.5%
Isleño del Pacifico	0	0.0%
Blanco	108	27.3%

Conclusiones basadas en estos datos:

1. Dos tercios de los alumnos de Edison son hispanos/latinos y casi un tercio son blancos.
2. Como era de esperar en un programa bilingüe, una gran parte de la población de Edison son estudiantes de inglés. Cerca de una cuarta parte de la población de alumnos sigue teniendo un dominio limitado del inglés. Esto es una disminución de los años anteriores debido a un menor número de alumnos con dominio del español que se inscriben y más alumnos que son reclasificados. El 14% de la población son alumnos de Educación Especial. Algunos alumnos son tanto estudiantes de inglés como de educación especial.
3. El porcentaje de alumnos de Edison procedentes de hogares con un nivel socioeconómico bajo descendió ligeramente hasta el 39.5% este año. No estamos seguros de si este es un recuento exacto porque hemos luchado para que las familias llenen la solicitud de almuerzo gratis y reducido en los últimos años, ya que la comida en la escuela es gratis. La población de alumnos de familias SED y la población de EL también tienen un solapamiento considerable. Debemos seguir educando a las familias sobre la necesidad de solicitar el programa federal de almuerzo gratuito y reducido.

Datos sobre Logro Escolar y Estudiantil

Desempeño General

La Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California de 2024 proporciona los padres y educadores con información significativa sobre el progreso de la escuela y el distrito para que ellos puedan participar en decisiones que mejoran el aprendizaje estudiantil.

La Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California va más allá que solo puntuaciones de prueba para ofrecer una imagen más completa sobre como las escuelas y los distrito están cumpliendo las necesidades de todos los alumnos. Para ayudar los padres y educadores a identificar fortalezas y áreas para mejoramiento, el estado de California reporta como los distritos, las escuelas (incluyendo escuelas alternativas) y los grupos estudiantiles están desempeñando a lo largo de medidas estatales y locales.

Desempeño en medidas estatales, usando datos comparables a nivel estatales, es representado por uno de cinco colores. El nivel de desempeño (color) no es incluido cuando existen menos de 30 alumnos en cualquier año. Esto es representado usando un indicador de color gris sombreado con las palabras "No Performance Color".



Desempeño General para Todos los Alumnos de la Interfaz (*Dashboard*) de Otoño de 2024

Desempeño Académico		Inclusión Académica		Condiciones y Entorno	
Artes Lingüísticas del Inglés Azul		Ausentismo Crónico Amarillo		Tasa de Suspensión Azul	
Matemáticas Azul					
Progreso de Estudiantes del Inglés Rojo					

Conclusiones basadas en estos datos:

1. Los resultados de Artes lingüísticas en inglés y Matemáticas están ambos en el azul. Como resultado, ganamos el Premio a la Escuela Distinguida de California.

2. Aunque hubo crecimiento para todos los subgrupos en la Evaluación de Desempeño y Progreso Estudiantil de California (CAASPP, por sus siglas en inglés), nuestro progreso de estudiantes de inglés está en rojo porque el número de estudiantes de inglés (EL, por sus siglas en inglés) que creció un nivel en el Indicador de Progreso de los Estudiantes del Inglés (ELPI, por sus siglas en inglés) disminuyó. Nos enfocamos en implementar el Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés) designado e integrado este año escolar para mejorar este número.
3. Mientras que las tasas de suspensión son muy bajas (un indicador positivo), y el absentismo crónico ha disminuido, todavía no hemos vuelto a los niveles previos a COVID y se encuentra en el rango medio-amarillo. Seguimos regularmente mensaje de la importancia de que los niños estén en la escuela todos los días que están sanos, llamar para confirmar las ausencias, consultar con las familias altas tasas de absentismo, y crear planes para mejorar la asistencia.

Datos sobre Logro Escolar y Estudiantil

Desempeño Académico Artes Lingüísticas del Inglés

La Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California de 2024 proporciona los padres y educadores con información significativa sobre el progreso de la escuela y el distrito para que ellos puedan participar en decisiones que mejoran el aprendizaje estudiantil.

La Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California va más allá que solo puntuaciones de prueba para ofrecer una imagen más completa sobre como las escuelas y los distrito están cumpliendo las necesidades de todos los alumnos. Para ayudar los padres y educadores a identificar fortalezas y áreas para mejoramiento, el estado de California reporta como los distritos, las escuelas (incluyendo escuelas alternativas) y los grupos estudiantiles están desempeñando a lo largo de medidas estatales y locales.

Desempeño en medidas estatales, usando datos comparables a nivel estatales, es representado por uno de cinco colores. El nivel de desempeño (color) no es incluido cuando existen menos de 30 alumnos en cualquier año. Esto es representado usando un indicador de color gris sombreado con las palabras "No Performance Color".



Esta sección proporciona la cantidad de grupos estudiantiles en cada nivel.



Esta sección proporciona un panorama sobre a qué nivel los alumnos están cumpliendo las normas de nivel de grado en la evaluación de Artes Lingüísticas del Inglés. Esta medida está basada en el desempeño estudiantil en ya sea la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* o la Evaluación Alternativa de California, la cual es realizada anualmente por los alumnos en 3°-8° y 11° grado.

Desempeño en Artes Lingüísticas del Inglés para Todos los Alumnos/Grupo Estudiantil de la Interfaz (<i>Dashboard</i>) de Otoño de 2024		
Todos los Alumnos	Estudiantes del Inglés	Estudiantes del Inglés de Largo Plazo
 Azul 56.9 puntos por encima de la norma Aumentó 6.3 puntos 190 alumnos	 Azul 29.9 puntos por encima de la norma Aumentó 24.3 puntos 65 alumnos	 Sin color de desempeño 0 alumnos

<p>Jóvenes de Crianza Temporal</p>  <p>Sin color de desempeño 0 alumnos</p>	<p>Sin Hogar</p>  <p>Sin color de desempeño Menos de 11 alumnos 3 alumnos</p>	<p>En Desventaja Socioeconómica</p>  <p>Azul 31.4 puntos encima de la norma Aumentó 26.5 puntos 85 alumnos</p>
<p>Alumnos con Discapacidades</p>  <p>Azul 12.4 puntos por encima de la norma Aumentó 43.4 puntos 33 alumnos</p>	<p>Afroamericano</p>  <p>Sin color de desempeño Menos de 11 alumnos 4 alumnos</p>	<p>Nativo Americano</p>  <p>Sin color de desempeño 0 alumnos</p>
<p>Asiático</p>  <p>Sin color de desempeño Menos de 11 alumnos 3 alumnos</p>	<p>Filipino</p>  <p>Sin color de desempeño 0 alumnos</p>	<p>Hispano</p>  <p>Azul 40.4 puntos por encima de la norma Aumentó 18.2 puntos 127 alumnos</p>
<p>Dos o Más Etnias</p>  <p>Sin color de desempeño 0 alumnos</p>	<p>Isleño del Pacífico</p>  <p>Sin color de desempeño 0 alumnos</p>	<p>Blanco</p>  <p>Verde 92.4 puntos por encima de la norma Disminuyó 12.9 puntos 56 alumnos</p>

Conclusiones basadas en estos datos:

1. Todos los subgrupos (excepto el blanco) mostraron un enorme crecimiento el año pasado y ahora están en el rango azul.
2. A pesar de no haber mostrado crecimiento, nuestros alumnos blancos siguen superando a todos los demás subgrupos con 92.4 puntos por encima de la norma. Todavía existe una gran brecha entre nuestros alumnos blancos, que obtuvieron 92.4 puntos por encima de la norma, mientras que otros subgrupos obtuvieron entre 30 y 40 puntos por debajo de la norma. Los alumnos con discapacidades obtuvieron la puntuación más baja de todos los subgrupos con 12.4 puntos por encima de la norma.
3. Será un reto mantener este impulso de crecimiento, pero seguiremos centrando nuestra atención en estos subgrupos que obtienen puntuaciones más bajas que la población blanca con el fin de reducir la brecha de rendimiento. Los esfuerzos por aumentar la colaboración entre la educación especial y la educación general formarán parte del plan de este año.

Datos sobre Logro Escolar y Estudiantil

Desempeño Académico Matemáticas

La Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California de 2024 proporciona los padres y educadores con información significativa sobre el progreso de la escuela y el distrito para que ellos puedan participar en decisiones que mejoran el aprendizaje estudiantil.

La Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California va más allá que solo puntuaciones de prueba para ofrecer una imagen más completa sobre como las escuelas y los distrito están cumpliendo las necesidades de todos los alumnos. Para ayudar los padres y educadores a identificar fortalezas y áreas para mejoramiento, el estado de California reporta como los distritos, las escuelas (incluyendo escuelas alternativas) y los grupos estudiantiles están desempeñando a lo largo de medidas estatales y locales.

Desempeño en medidas estatales, usando datos comparables a nivel estatales, es representado por uno de cinco colores. El nivel de desempeño (color) no es incluido cuando existen menos de 30 alumnos en cualquier año. Esto es representado usando un indicador de color gris sombreado con las palabras "No Performance Color".



Esta sección proporciona la cantidad de grupos estudiantiles en cada nivel.



Esta sección proporciona un panorama sobre a qué nivel los alumnos están cumpliendo las normas de nivel de grado en la evaluación de Matemáticas. Esta medida está basada en el desempeño estudiantil en ya sea la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* o la Evaluación Alternativa de California, la cual es realizada anualmente por los alumnos en 3°-8° y 11° grado.

Desempeño en Matemáticas para Todos los Alumnos/Grupo Estudiantil de la Interfaz (*Dashboard*) de Otoño de 2024

Todos los Alumnos	Estudiantes del Inglés	Estudiantes del Inglés de Largo Plazo
<p>Azul</p> <p>47.1 puntos por encima de la norma</p> <p>Aumentó 14.3 puntos</p> <p>190 alumnos</p>	<p>Azul</p> <p>21.2 puntos por encima de la norma</p> <p>Aumentó 17.1 puntos</p> <p>66 alumnos</p>	<p>Sin color de desempeño</p> <p>0 alumnos</p>

<p>Jóvenes de Crianza Temporal</p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>0 alumnos</p>	<p>Sin Hogar</p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>Menos de 11 alumnos</p> <p>3 alumnos</p>	<p>En Desventaja Socioeconómica</p>  <p>Azul</p> <p>19.6 puntos por encima de la norma</p> <p>Aumentó 24.4 puntos</p> <p>84 alumnos</p>
<p>Alumnos con Discapacidades</p>  <p>Verde</p> <p>4.3 puntos por debajo de la norma</p> <p>Aumentó 26.4 puntos</p> <p>33 alumnos</p>	<p>Afroamericano</p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>Menos de 11 alumnos</p> <p>4 alumnos</p>	<p>Nativo Americano</p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>0 alumnos</p>
<p>Asiático</p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>Menos de 11 alumnos</p> <p>3 alumnos</p>	<p>Filipino</p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>0 alumnos</p>	<p>Hispano</p>  <p>Azul</p> <p>31.7 puntos por encima de la norma</p> <p>Aumentó 22.0 puntos</p> <p>127 alumnos</p>
<p>Dos o Más Etnias</p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>0 alumnos</p>	<p>Isleño del Pacífico</p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>0 alumnos</p>	<p>Blanco</p>  <p>Azul</p> <p>78.9 puntos por encima de la norma</p> <p>Aumentó 3.0 puntos</p> <p>56 alumnos</p>

Conclusiones basadas en estos datos:

1. Todos los grupos experimentaron un crecimiento significativo y se encuentran en azul.
2. Aunque han mejorado, los alumnos con discapacidades obtuvieron los resultados más bajos en general y fueron el único grupo por debajo de la norma (4.3 puntos por debajo de la norma). Todavía hay una brecha significativa entre el rendimiento de nuestros alumnos blancos (78.9 puntos por encima de la norma) y nuestros alumnos en desventaja socioeconómica (19.6 puntos por encima de la norma), estudiantes de inglés (21.2 puntos por encima de la norma) y alumnos hispanos (31.7 puntos por encima de la norma).
3. Será un reto mantener este impulso de crecimiento, pero seguiremos centrando nuestra atención en estos subgrupos que obtienen puntuaciones más bajas que la población blanca con el fin de reducir la brecha de rendimiento. Aunque enseñamos matemáticas en español, nuestros alumnos se examinan principalmente en inglés. Nos preguntamos si se trata de un problema de idioma o de contenido (o ambos) para estos alumnos. Durante la administración de 2025, algunos alumnos optaron por hacer las matemáticas en español. Esto puede arrojar algo de luz sobre cuánto está afectando el idioma a su rendimiento.

Datos sobre Logro Escolar y Estudiantil

Desempeño Académico Progreso de Estudiantes del Inglés

La Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California de 2024 proporciona los padres y educadores con información significativa sobre el progreso de la escuela y el distrito para que ellos puedan participar en decisiones que mejoran el aprendizaje estudiantil.

La Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California va más allá que solo puntuaciones de prueba para ofrecer una imagen más completa sobre como las escuelas y los distrito están cumpliendo las necesidades de todos los alumnos. Para ayudar los padres y educadores a identificar fortalezas y áreas para mejoramiento, el estado de California reporta como los distritos, las escuelas (incluyendo escuelas alternativas) y los grupos estudiantiles están desempeñando a lo largo de medidas estatales y locales.

Desempeño en medidas estatales, usando datos comparables a nivel estatales, es representado por uno de cinco colores. El nivel de desempeño (color) no es incluido cuando existen menos de 30 alumnos en cualquier año. Esto es representado usando un indicador de color gris sombreado con las palabras "No Performance Color".

Esta sección proporciona un panorama del porcentaje de alumnos EL logrando progreso hacia el dominio del idioma inglés o manteniendo el nivel más alto.

Indicador del Progreso de Estudiantes del Inglés de la Interfaz (*Dashboard*) de Otoño de 2024

Progreso de Estudiantes del Inglés	Progreso de Estudiantes del Inglés de Largo Plazo
 Rojo 43.3% logrando progreso. Cantidad de Alumnos: 60 Students	 Sin color de desempeño logrando progreso. Cantidad de Alumnos: 0 Students

Esta sección proporciona un panorama del porcentaje de alumnos EL actuales que avanzaron al menos un nivel ELPI, mantuvieron un nivel ELPI de 4, mantuvieron niveles ELPI inferiores (es decir, niveles 1, 2L, 2H, 3L o 3H) o disminuyeron al menos un nivel ELPI.

Resultados de Adquisición del Idioma Inglés Estudiantil para la Interfaz (*Dashboard*) de Otoño de 2024

Disminuyó Un Nivel ELPI	Mantuvo ELPI Nivel 1, 2L, 2H, 3L o 3H	Mantuvo ELPI Nivel 4	Progresó Al Menos Un Nivel ELPI
33.3%	23.3%	5%	38.3%

Conclusiones basadas en estos datos:

1. El progreso de los estudiantes de inglés cayó en 2024. Hemos notado que nuestros resultados en los últimos 4 años muestran crecimiento un año, y luego una caída al siguiente. Debido a la naturaleza de nuestro programa de no introducir la lectoescritura en Inglés hasta el 2do grado, por lo general vemos una caída en las puntuaciones ELPAC de 1ro a 2do grado, porque la expectativa de lectoescritura salta y la lectura y la escritura de la prueba se le da más peso en la puntuación total (del 10% de la puntuación total en 1ro al 50% de la puntuación en 2do). También vemos a veces una caída o falta de progreso cuando los alumnos pasan de 2do a 3er grado porque de nuevo el rigor de la prueba aumenta y nuestros alumnos sólo han tenido instrucción de lectoescritura en inglés durante 1 año completo antes de tomar la prueba en 3er grado. La prueba en 3er grado es la misma prueba, por lo tanto nuestros estudiantes de 3er grado están tomando una prueba con el rigor que nuestros estudiantes de 5to grado deben tomar. Esperamos un crecimiento en las puntuaciones al pasar de 3ro a 4to y de 4to a 5to.
2. La mayoría de los alumnos que no crecen o no cumplen los criterios de reclasificación en el ELPAC obtienen puntuaciones bajas en las áreas de lectura y escritura.

- Los datos respaldan un enfoque continuo en los EL en pos de la labor de mejoramiento escolar.

Datos sobre Logro Escolar y Estudiantil

Desempeño Académico Informe sobre Medidas Universitarias/Vocacionales

La Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California de 2024 proporciona los padres y educadores con información significativa sobre el progreso de la escuela y el distrito para que ellos puedan participar en decisiones que mejoran el aprendizaje estudiantil.

La Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California va más allá que solo puntuaciones de prueba para ofrecer una imagen más completa sobre como las escuelas y los distrito están cumpliendo las necesidades de todos los alumnos. Para ayudar los padres y educadores a identificar fortalezas y áreas para mejoramiento, el estado de California reporta como los distritos, las escuelas (incluyendo escuelas alternativas) y los grupos estudiantiles están desempeñando a lo largo de medidas estatales y locales.

Desempeño en medidas estatales, usando datos comparables a nivel estatales, es representado por uno de cinco colores. El nivel de desempeño (color) no es incluido cuando existen menos de 30 alumnos en cualquier año. Esto es representado usando un indicador de color gris sombreado con las palabras “No Performance Color”.

Esta sección proporciona información sobre el porcentaje de alumnos graduados de escuela preparatoria que son colocados en el nivel “Prepared” (Preparados) en el Indicador Universitario/Vocacional.

Muy Bajo (*Very Low*) Bajo (*Low*) Mediano (*Medium*) Alto (*High*) Muy Alto (*Very High*)
Desempeño Inferior Desempeño Superior

Esta sección proporciona la cantidad de grupos estudiantiles en cada nivel.

Informe de Equidad para Universitario/Vocacional de la Interfaz (*Dashboard*) de Otoño de 2024

Rojo (*Red*)

Anaranjado

Amarillo (*Yellow*)

Verde (*Green*)

Azul (*Blue*)

Explora información sobre el porcentaje de alumnos graduados de escuela preparatoria que son colocados en el nivel “Prepared” (Preparados) en el Indicador Universitario/Vocacional.

Informe Universitario/Vocacional para Todos los Alumnos/Grupo Estudiantil de la Interfaz (*Dashboard*) de Otoño de 2024

Todos los Alumnos

Estudiantes del Inglés

Estudiantes del Inglés de Largo Plazo

Jóvenes de Crianza Temporal

Sin Hogar

En Desventaja Socioeconómica

Alumnos con Discapacidades

Afroamericano

Nativo Americano

Asiático

Filipino

Hispano

Dos o Más Etnias

Isleño del Pacífico

Blanco

Conclusiones basadas en estos datos:

-

Datos sobre Logro Escolar y Estudiantil

Inclusión Académica Ausentismo Crónico

La Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California de 2024 proporciona los padres y educadores con información significativa sobre el progreso de la escuela y el distrito para que ellos puedan participar en decisiones que mejoran el aprendizaje estudiantil.

La Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California va más allá que solo puntuaciones de prueba para ofrecer una imagen más completa sobre como las escuelas y los distrito están cumpliendo las necesidades de todos los alumnos. Para ayudar los padres y educadores a identificar fortalezas y áreas para mejoramiento, el estado de California reporta como los distritos, las escuelas (incluyendo escuelas alternativas) y los grupos estudiantiles están desempeñando a lo largo de medidas estatales y locales.

Desempeño en medidas estatales, usando datos comparables a nivel estatales, es representado por uno de cinco colores. El nivel de desempeño (color) no es incluido cuando existen menos de 30 alumnos en cualquier año. Esto es representado usando un indicador de color gris sombreado con las palabras "No Performance Color".



Esta sección proporciona la cantidad de grupos estudiantiles en cada nivel.



Esta sección proporciona información sobre el porcentaje de alumnos en kínder a 8vo grado que están ausentes 10 por ciento o más de los días instructivos en cuales estuvieron inscritos.

Ausentismo Crónico para Todos los Alumnos/Grupo Estudiantil de la Interfaz (<i>Dashboard</i>) de Otoño de 2024															
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Todos los Alumnos</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> Amarillo</td> </tr> <tr> <td>10.4% Crónicamente ausente</td> </tr> <tr> <td>Disminuyó 4.8</td> </tr> <tr> <td>395 alumnos</td> </tr> </tbody> </table>	Todos los Alumnos	 Amarillo	10.4% Crónicamente ausente	Disminuyó 4.8	395 alumnos	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Estudiantes del Inglés</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> Amarillo</td> </tr> <tr> <td>13.5% Crónicamente ausente</td> </tr> <tr> <td>Disminuyó 4.5</td> </tr> <tr> <td>104 alumnos</td> </tr> </tbody> </table>	Estudiantes del Inglés	 Amarillo	13.5% Crónicamente ausente	Disminuyó 4.5	104 alumnos	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Estudiantes del Inglés de Largo Plazo</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> Sin color de desempeño</td> </tr> <tr> <td>0 alumnos</td> </tr> </tbody> </table>	Estudiantes del Inglés de Largo Plazo	 Sin color de desempeño	0 alumnos
Todos los Alumnos															
 Amarillo															
10.4% Crónicamente ausente															
Disminuyó 4.8															
395 alumnos															
Estudiantes del Inglés															
 Amarillo															
13.5% Crónicamente ausente															
Disminuyó 4.5															
104 alumnos															
Estudiantes del Inglés de Largo Plazo															
 Sin color de desempeño															
0 alumnos															
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Jóvenes de Crianza Temporal</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> Sin color de desempeño</td> </tr> <tr> <td>0 alumnos</td> </tr> </tbody> </table>	Jóvenes de Crianza Temporal	 Sin color de desempeño	0 alumnos	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Sin Hogar</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> Sin color de desempeño</td> </tr> <tr> <td>Menos de 11 alumnos - datos no mostrados por privacidad</td> </tr> <tr> <td>3 alumnos</td> </tr> </tbody> </table>	Sin Hogar	 Sin color de desempeño	Menos de 11 alumnos - datos no mostrados por privacidad	3 alumnos	<table border="1"> <thead> <tr> <th>En Desventaja Socioeconómica</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> Amarillo</td> </tr> <tr> <td>14.2% Crónicamente ausente</td> </tr> <tr> <td>Disminuyó 5.4</td> </tr> <tr> <td>162 alumnos</td> </tr> </tbody> </table>	En Desventaja Socioeconómica	 Amarillo	14.2% Crónicamente ausente	Disminuyó 5.4	162 alumnos	
Jóvenes de Crianza Temporal															
 Sin color de desempeño															
0 alumnos															
Sin Hogar															
 Sin color de desempeño															
Menos de 11 alumnos - datos no mostrados por privacidad															
3 alumnos															
En Desventaja Socioeconómica															
 Amarillo															
14.2% Crónicamente ausente															
Disminuyó 5.4															
162 alumnos															

<p>Alumnos con Discapacidades</p>  <p>Amarillo</p> <p>13% Crónicamente ausente</p> <p>Disminuyó 5.9</p> <p>69 alumnos</p>	<p>Afroamericano</p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>Menos de 11 alumnos - datos no mostrados por privacidad</p> <p>4 alumnos</p>	<p>Nativo Americano</p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>Menos de 11 alumnos - datos no mostrados por privacidad</p> <p>1 alumno</p>
<p>Asiático</p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>Menos de 11 alumnos - datos no mostrados por privacidad</p> <p>8 alumnos</p>	<p>Filipino</p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>0 alumnos</p>	<p>Hispano</p>  <p>Amarillo</p> <p>13.6% Crónicamente ausente</p> <p>Disminuyó 5.5</p> <p>272 alumnos</p>
<p>Dos o Más Etnias</p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>Menos de 11 alumnos - datos no mostrados por privacidad</p> <p>2 alumnos</p>	<p>Isleño del Pacífico</p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>0 alumnos</p>	<p>Blanco</p>  <p>Verde</p> <p>13.6% Crónicamente ausente</p> <p>Disminuyó 4.2</p> <p>108 alumnos</p>

Conclusiones basadas en estos datos:

1. El ausentismo crónico se convirtió en un problema en Edison durante el COVID-19 y alcanzó una magnitud que no había tenido antes. Después del COVID-19, seguíamos teniendo tasas más elevadas, ya que las personas se habían acostumbrado a mantener a los alumnos en su hogar ante cualquier signo de enfermedad y a viajar por placer o para asistir a actos familiares durante el ciclo escolar.
2. Sin embargo, en los dos últimos años, el absentismo de todos los grupos ha seguido disminuyendo. Nuestro mayor índice de absentismo se da entre nuestros alumnos de bajo nivel socioeconómico. Sin embargo, casi todos los subgrupos rondan el 13-14%, excepto los alumnos blancos, que siguen teniendo los índices de absentismo más bajos, con un 2.8%.
3. Implementamos una política agresiva de conferencias con los padres en 2022-2023 y 2023-2024, y elaboramos contratos de asistencia escolar para aquellos alumnos que tenían las tasas más altas de ausentismo. Pudimos cambiar los patrones de asistencia de muchas de las familias que recibieron cartas, llamadas telefónicas y contratos del Equipo de Revisión de Asistencia Escolar (SART, por sus siglas en inglés). La labor debe continuar para abordar a los estudiantes del inglés (EL, por sus siglas en inglés), latinxs, los alumnos con discapacidades y aquellos de familias de estatus socioeconómico (SES, por sus siglas en inglés) bajo.

Datos sobre Logro Escolar y Estudiantil

Inclusión Académica Tasa de Graduación

La Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California de 2024 proporciona los padres y educadores con información significativa sobre el progreso de la escuela y el distrito para que ellos puedan participar en decisiones que mejoran el aprendizaje estudiantil.

La Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California va más allá que solo puntuaciones de prueba para ofrecer una imagen más completa sobre como las escuelas y los distrito están cumpliendo las necesidades de todos los alumnos. Para ayudar los padres y educadores a identificar fortalezas y áreas para mejoramiento, el estado de California reporta como los distritos, las escuelas (incluyendo escuelas alternativas) y los grupos estudiantiles están desempeñando a lo largo de medidas estatales y locales.

Desempeño en medidas estatales, usando datos comparables a nivel estatales, es representado por uno de cinco colores. El nivel de desempeño (color) no es incluido cuando existen menos de 30 alumnos en cualquier año. Esto es representado usando un indicador de color gris sombreado con las palabras “No Performance Color”.

Rojo (*Red*) Anaranjado (*Orange*) Amarillo (*Yellow*) Verde (*Green*) Azul (*Blue*)
Desempeño Inferior Desempeño Superior

Esta sección proporciona la cantidad de grupos estudiantiles en cada nivel.

Informe de Equidad para Tasa de Graduación de la Interfaz (*Dashboard*) de Otoño de 2024



Esta sección proporciona información sobre alumnos completando la escuela preparatoria, lo cual incluye alumnos que reciben un diploma estándar de escuela preparatoria.

Tasa de Graduación para Todos los Alumnos/Grupo Estudiantil de la Interfaz (*Dashboard*) de Otoño de 2024

Todos los Alumnos	Estudiantes del Inglés	Estudiantes del Inglés de Largo Plazo
Jóvenes de Crianza Temporal	Sin Hogar	En Desventaja Socioeconómica
Alumnos con Discapacidades	Afroamericano	Nativo Americano
Asiático	Filipino	Hispano
Dos o Más Etnias	Isleño del Pacífico	Blanco

Conclusiones basadas en estos datos:

1.

Datos sobre Logro Escolar y Estudiantil

Condiciones y Entorno Tasa de Suspensión

La Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California de 2024 proporciona los padres y educadores con información significativa sobre el progreso de la escuela y el distrito para que ellos puedan participar en decisiones que mejoran el aprendizaje estudiantil.

La Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California va más allá que solo puntuaciones de prueba para ofrecer una imagen más completa sobre como las escuelas y los distrito están cumpliendo las necesidades de todos los alumnos. Para ayudar los padres y educadores a identificar fortalezas y áreas para mejoramiento, el estado de California reporta como los distritos, las escuelas (incluyendo escuelas alternativas) y los grupos estudiantiles están desempeñando a lo largo de medidas estatales y locales.

Desempeño en medidas estatales, usando datos comparables a nivel estatales, es representado por uno de cinco colores. El nivel de desempeño (color) no es incluido cuando existen menos de 30 alumnos en cualquier año. Esto es representado usando un indicador de color gris sombreado con las palabras "No Performance Color".



Esta sección proporciona la cantidad de grupos estudiantiles en cada nivel.



Esta sección proporciona información sobre el porcentaje de alumnos en kínder hasta 12vo grado que han sido suspendidos al menos una vez en un dado ciclo escolar. Los alumnos que son suspendidos varias veces solo son contados una vez.

Tasa de Suspensión para Todos los Alumnos/Grupo Estudiantil de la Interfaz (<i>Dashboard</i>) de Otoño de 2024		
Todos los Alumnos	Estudiantes del Inglés	Estudiantes del Inglés de Largo Plazo
 Azul 0% suspendidos al menos un día Mantenido 0% 397 alumnos	 Azul 0% suspendidos al menos un día Mantenido 0% 105 alumnos	 Sin color de desempeño 0 alumnos

<p>Jóvenes de Crianza Temporal</p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>0 alumnos</p>	<p>Sin Hogar</p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>Menos de 11 alumnos - datos no mostrados por privacidad</p> <p>3 alumnos</p>	<p>En Desventaja Socioeconómica</p>  <p>Azul</p> <p>0% suspendidos al menos un día</p> <p>Mantenido 0%</p> <p>162 alumnos</p>
<p>Alumnos con Discapacidades</p>  <p>Azul</p> <p>0% suspendidos al menos un día</p> <p>Mantenido 0%</p> <p>69 alumnos</p>	<p>Afroamericano</p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>Menos de 11 alumnos - datos no mostrados por privacidad</p> <p>4 alumnos</p>	<p>Nativo Americano</p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>Menos de 11 alumnos - datos no mostrados por privacidad</p> <p>1 alumno</p>
<p>Asiático</p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>Menos de 11 alumnos - datos no mostrados por privacidad</p> <p>8 alumno</p>	<p>Filipino</p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>0 alumnos</p>	<p>Hispano</p>  <p>Azul</p> <p>0% suspendidos al menos un día</p> <p>Mantenido 0%</p> <p>274 alumnos</p>
<p>Dos o Más Etnias</p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>Menos de 11 alumnos - datos no mostrados por privacidad</p> <p>2 alumnos</p>	<p>Isleño del Pacífico</p>  <p>Sin color de desempeño</p> <p>0 alumnos</p>	<p>Blanco</p>  <p>Azul</p> <p>0% suspendidos al menos un día</p> <p>Mantenido 0%</p> <p>108 alumnos</p>

Conclusiones basadas en estos datos:

1. No hubo suspensiones este año escolar. Las tasas de suspensión de Edison en general son muy bajas: algunos años no se suspende a ningún alumno y otros sólo a uno o dos.
2. Las tasas de suspensiones son bajas debido a un sistema de disciplina progresivo que interviene en las conductas problemáticas antes de que la mayoría de ellas llegue al punto de considerar la suspensión escolar como una opción. La escuela utiliza conferencias de disciplina y resolución de problemas con el personal, conferencias con el director o el director auxiliar, llamadas a los padres, reuniones de clase para juegos de roles y resolución de problemas, el uso del Equipo de Evaluadores de Desempeño Académico (SST, por sus siglas en inglés), remisiones para asesoramiento y planes de conducta con suspensión escolar fuera de la escuela como último recurso o como una opción para utilizar en casos de conducta que no responda a estos otros métodos.
3. La escuela ha invertido en la formación de todo su personal en Justicia Restaurativa y la administración facilita círculos de RJ para ayudar a los alumnos a pasar del conflicto a un plan para seguir adelante. También invertimos en un sólido programa de educación socioemocional, en el que los alumnos participan en el establecimiento de las

normas de la clase y del centro, se les enseñan conductas de autorregulación y atención plena, se utiliza Second Step y Responsive Classroom.

Metas, Estrategias y Gastos Propuestos

Complete una copia de la siguiente table para cada una de las metas escolares. Duplique la table según corresponda.

Meta 1

Título y Descripción de Meta Escolar

Amplia declaración que describe el resultado deseado a donde se dirigen todas las estrategias/actividades.

Ayudar a todos los alumnos a alcanzar o superar las normas de su grado en las materias académicas básicas, centrándose en aumentar el rendimiento de los estudiantes de inglés y los alumnos con discapacidades.

Todos los alumnos estarán preparados para la universidad y la carrera profesional a través de vías equitativas e inclusivas que desarrollen un fuerte bilingüismo tanto en español como en inglés y apoyen las diversas necesidades de aprendizaje de todos los alumnos.

Meta LCAP a cuál esta Meta Escolar está Alineada

Meta LCAP a cuál está alineada esta meta escolar.

Todos los alumnos estarán preparados para la universidad y la carrera profesional a través de vías socialmente justas basadas en la curiosidad, la pertenencia y el empoderamiento.

Necesidad Identificada

Una descripción de cualquier área que necesita mejoramiento significativo basado en un repaso de la Interfaz (*Dashboard*) y datos locales, incluyendo cualquier área de desempeño inferior y brechas significativas de desempeño en los indicadores de la Interfaz (*Dashboard*), así como cualquier paso tomado para abordar aquellas áreas.

DATOS DE REFERENCIA

Los resultados del Tablero Estatal de California 2023-24 de Edison reflejan un fuerte logro académico y un crecimiento continuo en todos los subgrupos de alumnos. Más notablemente, ganancias significativas fueron observadas en Artes lingüísticas en inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y Matemáticas, contribuyendo al reconocimiento de Edison como una Escuela Distinguida de California. Estos resultados afirman la eficacia de los programas de instrucción básica de la escuela y los sistemas de apoyo a los alumnos.

Los Estudiantes de inglés (EL, por sus siglas en inglés) demostraron un progreso particularmente fuerte, y los alumnos Latinx se desempeñaron muy por encima de los puntos de referencia del estado. Aunque las puntuaciones en ELA superaron ligeramente a las de Matemáticas -siguiendo los patrones estatales y nacionales-, ambas materias mostraron tendencias al alza. A pesar de estos resultados positivos, persiste una brecha de rendimiento: Los alumnos blancos y los que sólo hablan inglés siguen obteniendo mejores resultados que sus compañeros, y los alumnos con discapacidades siguen siendo el subgrupo con peores resultados tanto en ELA como en Matemáticas. Esto subraya la necesidad de prácticas de instrucción más inclusivas y diferenciadas.

En Ciencias, las tasas de competencia han sido inconsistentes en los últimos tres años (57% en 2022, 71% en 2023 y 59% en 2024). Estas fluctuaciones se atribuyen en gran medida a los desafíos de implementación con el currículo de Amplify Science adoptado por el distrito, incluido el desarrollo profesional limitado, el tiempo de planificación insuficiente y los minutos de instrucción limitados.

Los comentarios de los alumnos en las encuestas escolares indican percepciones generalmente positivas del clima escolar y el aprendizaje. Sin embargo, las calificaciones son más bajas en las áreas relacionadas con el compromiso, la voz de los alumnos y la comprensión de las conexiones con el mundo real. Esto sugiere que los alumnos no siempre perciben su aprendizaje como relevante o se sienten plenamente implicados en el proceso.

CONCLUSIÓN Y PRÓXIMOS PASOS

Los datos confirman que el núcleo educativo de Edison es sólido y debe conservarse. La capacidad de la escuela para fomentar el crecimiento en todos los grupos de alumnos, en particular entre los estudiantes de inglés y los estudiantes latinos, demuestra el éxito de sus estrategias básicas de lectoescritura y matemáticas. Al mismo tiempo, cerrar las brechas persistentes y mejorar la experiencia de aprendizaje para todos los alumnos requerirá mejoras específicas en la inclusión, el compromiso y la coherencia curricular. Para construir sobre las fortalezas existentes mientras se abordan estas necesidades críticas, Edison dará prioridad a los siguientes pasos:

****FORTALECER LA INSTRUCCIÓN EN EL SALÓN CENTRADO EN EL ALUMNO Y LAS INTERVENCIONES:** Ampliar la capacidad de los maestros para impartir instrucción de alta calidad de nivel 1 e integrar apoyos de nivel 2 en el aula de educación general, centrándose en las necesidades e intereses de los alumnos. Esto incluye mejorar la capacidad de los maestros para planificar y facilitar el aprendizaje basado en proyectos (PBL, por sus siglas en inglés) para impulsar el compromiso de los alumnos, la voz y la relevancia del mundo real, y dar prioridad al uso de estrategias de Diseño Universal para el Aprendizaje (UDL, por sus siglas en inglés) para garantizar que la instrucción sea accesible y adaptable para todos los alumnos.

****IMPLIFICAR LA INSTRUCCIÓN Y LA PLANIFICACIÓN DE CIENCIAS:** Proporcionar formación específica, tiempo de preparación adecuado y oportunidades de planificación estructurada para abordar los desafíos de implementación en el currículo de Amplify Science. Esto garantizará que todos los alumnos reciban una enseñanza de las ciencias coherente, adaptada a los estándares y atractiva en todos los salones y cursos.

****MANTENER Y MONITORIZAR EL APOYO DEL NIVEL 3:** Continuar ofreciendo intervenciones intensivas, basadas en datos para los alumnos con las necesidades académicas más altas. Asegurar que los apoyos del Nivel 3 sean consistentes, bien integrados en el día escolar, y evaluados regularmente por su efectividad y capacidad de respuesta.

Resultados Mensurables Anuales

Identifica la(s) medida(s) y/o indicador(es) estatal(es) que tu escuela usará como medio de evaluar progreso hacia cumpliendo la meta.

Medida/Indicador	Referente/Resultado Real	Resultado Anticipado
Evaluación de Desempeño y Progreso Estudiantil de California (CAASPP, por sus siglas en inglés) de ELA, Matemáticas y Ciencias	INGLÉS: CAASPP PRIMAVERA 2024 (porcentaje que cumple o supera los puntos de referencia estatales) EN GENERAL *ELA: 74 *Matemáticas 70 *Ciencias: 59	INGLÉS: CAASPP Para el final del año escolar 2025-2026, el porcentaje de TODOS LOS ALUMNOS que hayan cumplido o excedido será de al menos 80% en general en ELA y Matemáticas y 70% en Ciencias en 3° a 5° grado.
	ESTUDIANTES DE INGLÉS ELA: 45 Matemáticas: 41 Ciencias: Los números son demasiado pequeños para ser medidos	Para el final del año escolar 2025-2026, el porcentaje de ESTUDIANTES DE INGLÉS que han alcanzado o excedido será por lo menos 50% en general en ELA y Matemáticas.
	ALUMNOS CON DISCAPACIDADES ELA: 44 Matemáticas: 36 Ciencias: Los números son demasiado pequeños para ser medidos	Para el final del año escolar 2025-2026, el porcentaje de ALUMNOS CON DISCAPACIDADES que han alcanzado o excedido será por lo menos 50% en general en ELA y 40% en Matemáticas.
	ESPAÑOL: STAR DE LECTURA EN GENERAL: 80 ESTUDIANTES DE INGLÉS: 74.5	STAR LECTURA EN ESPAÑOL Para el final del año escolar 2025-2026, el porcentaje de TODOS LOS ALUMNOS que han alcanzado el punto de referencia del distrito será 85% en STAR LECTURA en ESPAÑOL de 1° a 5° grado. Para el final del año escolar 2025-2026, el porcentaje de ESTUDIANTES DE INGLÉS que han alcanzado el punto de referencia del distrito será 80% en STAR de LECTURA en ESPAÑOL de 1° a 5° grado.

Estrategias/Actividades

Completa la Tabla de Estrategias/Actividades con cada una de las estrategias/actividades de tu escuelas. Agrega filas adicionales según sea necesario.

# de Estrategia/Actividad	Descripción	Alumnos que Recibirán Servicio	Gastos Propuestos
1.1	FORTALECER LA INSTRUCCIÓN Y LAS INTERVENCIONES EN EL SALÓN CENTRADOS EN EL ALUMNO - CAPACITADOR DE INSTRUCCIÓN Financiar un capacitador de instrucción bilingüe de 0.5 para crear un puesto de capacitador de instrucción a tiempo completo en nuestra escuela. Este capacitador apoyará a los maestros en la aplicación de las prioridades del distrito, Aprendizaje a Base de Proyectos (PBL, por sus siglas en inglés), Aprendizaje socioemocional (SEL, por sus siglas en inglés), y Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés), mientras que también ayudar a los maestros en el análisis de datos para determinar la eficacia de las prácticas de	Si bien todos los alumnos de Kínder a 5° se beneficiarán, el capacitador pedagógico se centrará en garantizar que en el salón de clases se satisfagan las necesidades de los alumnos de T2 y T3.	75,000.00 Title I 1000-1999: Certificated Personnel Salaries Salario para un capacitador docente de 0.50 FTE

	instrucción y el diseño de instrucción diferenciada para T2 y T3 alumnos.		
1.3	<p>FORTALECER LA INSTRUCCIÓN E INTERVENCIONES EN EL SALÓN CENTRADOS EN EL ALUMNO - FORMACIÓN PROFESIONAL</p> <p>FORMACIÓN PROFESIONAL EN PBL: El Coordinador de Aprendizaje e Innovación del distrito proporcionará tres sesiones de formación profesional al inicio del primer semestre para apoyar a los maestros en el diseño e implementación de dos unidades de PBL (una primer semestre/una segundo semestre).</p> <p>FORMACIÓN PROFESIONAL DIFERENCIADA PARA MAESTROS. El personal de Edison es una combinación de veteranos de la inmersión bilingüe, maestros experimentados nuevos en la inmersión, y los nuevos maestros. Los maestros han pedido PD que satisfaga sus necesidades únicas. Para hacer frente a esta necesidad, los fondos serán reservados para:</p> <p>*Clubes de lectura dirigidos por antiguos alumnos de Cotsen para permitir a los maestros aprender unos de otros y unos junto a otros en un modelo de PD diferenciado con posibilidad de elección.</p> <p>*Conferencias (incluyendo CABE/ATDLE y "Responsive Classroom").</p> <p>*Honorarios de consultoría para contratar expertos en nuestra área de interés.</p>	<p>Mientras que todos los alumnos de Kínder de Transición (TK, por sus siglas en inglés)-5° se beneficiarán, nuestra formación profesional se centrará en las prácticas de instrucción que satisfagan las necesidades de diversos alumnos, principalmente nuestros estudiantes de inglés y estudiantes con discapacidades.</p>	<p>20,000 Title I 5800: Professional/Consulting Services And Operating Expenditures Conferencias 10,000 Title I 1000-1999: Certificated Personnel Salaries Clubs de lectura - Maestro por horas 5,000 Title I 4000-4999: Books And Supplies Clubs de lectura - Literatura profesional y material didáctico 15,000 Title I 5000-5999: Services And Other Operating Expenditures Honorarios de consultoría</p>
1.4	<p>REFORZAR LA ENSEÑANZA Y LAS INTERVENCIONES EN EL SALÓN CENTRADOS EN EL ALUMNO - PLANIFICACIÓN COLABORATIVA Y TIEMPO DE REUNIÓN</p> <p>*REVISIONES DE DATOS: Análisis de datos a nivel de grado con el capacitador instruccional durante medio día cada semestre (OTOÑO/INVIERNO) para evaluar el aprendizaje y planificar la instrucción.</p> <p>*COLABORACIÓN Y REUNIÓN DE EDUCACIÓN ESPECIAL: Un suplente será proporcionado una vez al mes para sub maestros en la mañana para reuniones de IEP/SST/504/Reclasificación con padres, y en la tarde para colaborar con maestros de educación especial en alumnos comunes.</p> <p>*MAPEO CURRICULAR: Al final del año escolar, los niveles de grado serán subcontratados para revisar en colaboración su año y planificar para el próximo año.</p>	<p>Mientras que todos los alumnos de TK-5° se beneficiarán, el enfoque de este tiempo de colaboración será en la satisfacción de las necesidades de diversos alumnos, principalmente nuestros estudiantes de inglés, Strivers y estudiantes con discapacidades.</p>	<p>5,713 Title I 1000-1999: Certificated Personnel Salaries Suplentes para dos reuniones de datos de medio día (otoño/invierno) 3,142 Title I 1000-1999: Certificated Personnel Salaries Suplentes para las reuniones mensuales para colaborar con Educación Especial y Educación General 5,713 Title I 1000-1999: Certificated Personnel Salaries Suplentes para la planificación de fin de curso</p>
1.5	<p>FORTALECER LA INSTRUCCIÓN Y LAS INTERVENCIONES EN EL SALÓN CENTRADOS EN EL ALUMNO - EVALUACIÓN</p> <p>Proporcionar a los maestros datos individualizados sobre el desarrollo de la lectura de los alumnos, realizar un seguimiento del progreso de la</p>	<p>Aunque todos los alumnos de Kínder a 3er grado se beneficiarán de ellas, estas evaluaciones son fundamentales para que los maestros identifiquen a los</p>	<p>10,000 Title I 1000-1999: Certificated Personnel Salaries Suplentes de las evaluaciones de lectura de F&P</p>

	lectoescritura, informar la instrucción y centrarse en las necesidades de los alumnos con dificultades. la escuela proporcionará sustitutos en Kinder - 3° grado para que los maestros puedan administrar evaluaciones de lectura 1:1 (F&P) en español (e inglés en 2do).	alumnos con dificultades y determinen la mejor manera de satisfacer sus necesidades.	
1.6	<p>FORTALECER LA INSTRUCCIÓN Y LAS INTERVENCIONES EN EL SALÓN CENTRADOS EN EL ALUMNO - PROGRAMAS DE APRENDIZAJE DIGITAL DIFERENCIADOS</p> <p>Proporcionar programas de aprendizaje en línea personalizados que permitan a los alumnos practicar y ampliar la lectura (tanto en inglés como en español) y las habilidades matemáticas en el salón de clases y en casa. Proporcionar formación profesional a los maestros para apoyar el uso ingenioso de estos programas.</p> <p>*Aprendizaje de la A a la Z/Raz Kids (Kinder-3°) - Lectura en inglés y español *Achieve3000 (3°-5°) - Lectura de no ficción en inglés y español (Nota: District NewsELA no tiene un componente sólido en español; por lo tanto, debemos complementar con este programa) *Lexia Reading Core 5 (2°-5°) - Habilidades Básicas de Inglés *Dreambox (Kinder-5°)</p> <p>(Lexia y Dreambox son financiados por el distrito)</p>	Aunque todos los alumnos de Kinder a 5° se beneficiarán, estos programas de aprendizaje diferenciado proporcionan a los alumnos instrucción y práctica específicas, lo que resulta especialmente útil para los alumnos con dificultades.	12,000 Stretch Grant (Ed Foundation) 4000-4999: Books And Supplies Suscripción anual a Achieve3000 5,000 Stretch Grant (Ed Foundation) 4000-4999: Books And Supplies Suscripción anual a Raz Kids
1.7	<p>REFORZAR LA INSTRUCCIÓN Y LAS INTERVENCIONES EN EL SALÓN CENTRADOS EN EL ALUMNO - MATERIAL DE LECTURA PARA ALUMNOS INTERESANTES</p> <p>Adquirir y mantener materiales de lectura muy atractivos que reflejen los intereses y los diversos orígenes de los alumnos y fomenten el amor por la lectura.</p> <p>*Noticias escolásticas en inglés (texto muy atractivo para alumnos que están pasando del inglés al español). *Nuevos libros de la biblioteca en español de autores hispanohablantes para proporcionar un lenguaje auténtico y fomentar la lectura en español. *Materiales de biblioteca para mantener y reparar los libros que a los alumnos les encanta leer</p>	Aunque todos los alumnos de Kinder a 5° se beneficiarán, la compra de materiales de lectura atractivos es especialmente importante para los alumnos que no tienen acceso a libros en casa y/o tienen dificultades para aprender a leer.	1,485 Stretch Grant (Ed Foundation) 4000-4999: Books And Supplies Suscripción anual a Scholastic News 5,000 Title I 4000-4999: Books And Supplies Fondo para libros de la biblioteca 1,000 Site Formula Funds 4000-4999: Books And Supplies Fondo de mantenimiento de la biblioteca
1.8	<p>FORTALECER LA INSTRUCCIÓN E INTERVENCIONES EN EL SALÓN CENTRADOS EN EL ALUMNO- SUMINISTROS</p> <p>Proporcionar suministros adecuados de salón de clases y oficina para apoyar la instrucción de alta calidad, preparar materiales de instrucción, proyectos especiales y la operación regular de las funciones de oficina. Los maestros recibirán \$100</p>	Todos los alumnos	13,800 Site Formula Funds 4000-4999: Books And Supplies Asignaciones anuales de suministros para maestros 9600 Parent-Teacher Association (PTA)

	<p>adicionales para financiar los materiales de PBL. En total, 18 maestros de salón de clase recibirán \$1000, y otros 6 maestros (LLI, Entrenador, SAI(2), SLP, Psicólogo Escolar) recibirán \$900.</p> <p>*Edison asignará \$600 a cada maestro (18) y 500 \$ a otros maestros (6). *PTA asignará \$400 a cada FTE (24) *Edison asignará \$15,000 para útiles de oficina y escolares</p>		<p>4000-4999: Books And Supplies Asignaciones anuales de suministros para maestros 15,000 Restricted Lottery 4000-4999: Books And Supplies Otro material de oficina y escolar</p>
1.9	<p>REFORZAR LA INSTRUCCIÓN Y LAS INTERVENCIONES EN EL SALÓN CENTRADOS EN EL ALUMNO - CLASES EQUILIBRADAS</p> <p>Utilizamos un programa digital de creación de clases para crear clases equilibradas. Las clases equilibradas son clave para mantener el modelo de inmersión, que equilibra el dominio del idioma para que los modelos lingüísticos de los alumnos estén en el aula. También garantiza que los maestros tengan aulas diversas, lo que hace necesaria y posible la diferenciación.</p>	Todos los alumnos	<p>653 Site Formula Funds 5000-5999: Services And Other Operating Expenditures Suscripción anual a Class Creator</p>
1.10	<p>MEJORAR LA INSTRUCCIÓN Y LA PLANIFICACIÓN EN CIENCIAS</p> <p>Para reforzar la instrucción en ciencias y aumentar el compromiso de los alumnos, financiaremos las siguientes actividades basadas en las ciencias: *Planificación de apoyo a los maestros de PS Ciencia y / o Amplificar *Clases de jardinería con el maestro de jardinería en ciclos de 10 semanas para 1º a 3º grado, apoyando las Normas de Ciencia de Próxima Generación (NGSS, por sus siglas en inglés) *Club de jardinería para 4º-5º grado durante el almuerzo *Recurso digital de Mystery Science alineado con NGSS y Amplify Units</p>	Aunque todos los alumnos de Kínder a 5º se beneficiarán de esta iniciativa, los alumnos que tienen menos experiencia en el mundo real se beneficiarán especialmente de ella.	<p>15,000 Title I 5000-5999: Services And Other Operating Expenditures PS Planificación científica y apoyo a la enseñanza 13,200 Stretch Grant (Ed Foundation) 5800: Professional/Consulting Services And Operating Expenditures Maestro de jardinería 2,000 Stretch Grant (Ed Foundation) 4000-4999: Books And Supplies Suministros de jardinería 2,000 Stretch Grant (Ed Foundation) 4000-4999: Books And Supplies Suscripción anual a Mystery Science</p>
1.11	<p>MANTENER Y MONITORIZAR LOS APOYOS DEL NIVEL 3</p> <p>Proveer servicios de apoyo para alumnos con dificultades en Lectura en Español, Lectura en Inglés y Matemáticas. El personal está financiado y capacitado, pero se requiere un presupuesto para asegurar que se utilicen materiales de calidad para proporcionar instrucción para satisfacer las necesidades de los alumnos.</p>	alumnos T2 y T3	<p>2,000 Title I 4000-4999: Books And Supplies Material de apoyo a la lectura</p>

	<p>*BIA capacitado proporciona apoyo de lectura en español a los alumnos en kínder a 2° grado (supervisado por el capacitador de instrucción) - Financiado por el distrito.</p> <p>*LLI proporciona intervención de lectura en inglés a alumnos de 3° a 5° grado - Financiado por el Distrito</p> <p>*Maestros de salón proveen intervención extracurricular en Matemáticas a alumnos en Kínder a 5to grado - Fondos ELOP.</p> <p>*Se proporciona un presupuesto de suministros para mantener y mejorar los materiales de instrucción de lectura.</p>		
--	---	--	--

Repaso Anual

Año SPSA Repasado: 2024-25

Responda a las siguientes consignas relativo a esta meta. Si la escuela está en el primer año de implementación de la meta, un análisis no es requerido y esta sección puede dejarse en blanco y completarse al fin del año después de realizarse el plan.

Análisis

Describa la implementación y efectividad total de las estrategias/actividades para lograr la meta articulada.

El año pasado se implementaron la mayoría de las estrategias del plan. Seguimos proporcionando apoyo a la lectura en inglés y español para los alumnos con dificultades, y esas cifras han disminuido. Los maestros en kínder a 2° grado administraron evaluaciones de lectura 1:1 para orientar mejor la instrucción. Seguimos financiando programas digitales que aumentaron el acceso a una variedad de lectura nivelada tanto en inglés como en español, así como la compra de libros atractivos para los alumnos a leer toda la clase, así como en pequeños grupos, tanto en inglés como en español. Nuestros puntajes de lectura son bastante fuertes basados en STAR y CAASPP por lo que continuaremos con esas estrategias en el Plan Escolar para el Logro Estudiantil (SPSA, por sus siglas en inglés) del próximo año, pero aumentaremos las evaluaciones de lectura 1:1 a 3er grado para apoyar la lectura en inglés para nuestros luchadores.

Describa cualquier diferencia significativa entre la deseada implementación y/o los gastos presupuestados para implementar las estrategias/actividades para cumplir la meta articulada.

Hemos reconfigurado nuestro horario para poder reunirnos durante el horario escolar y no tener que pagar a los maestros para que se reúnan después de clase.

Describa cualquier cambio que se hará a esta meta, los resultados anuales, medidas o estrategias/actividades para lograr esta meta como resultado de este análisis. Identifica donde aquellos cambios se encuentran en el SPSA.

Este año, continuaremos con muchas de las estrategias que teníamos el año pasado. Una nueva estrategia es financiar un capacitador docente de 0.5 para poder combinarlo con el capacitador docente de 0.5 financiado por el distrito, de modo que tengamos a alguien a tiempo completo. Esta persona se centrará en ayudar a los maestros a satisfacer las necesidades de sus diversos alumnos, especialmente aquellos que no están cumpliendo con los estándares de nivel de grado. No financiamos un intervencionista de lectura de 0.5 porque podemos cubrir el apoyo a la lectura en español con los recursos que tenemos.

Metas, Estrategias y Gastos Propuestos

Complete una copia de la siguiente table para cada una de las metas escolares. Duplique la table según corresponda.

Meta 2

Título y Descripción de Meta Escolar

Amplia declaración que describe el resultado deseado a donde se dirigen todas las estrategias/actividades.

Reducir la brecha de logros académicos de los estudiantes del inglés

Los estudiantes multilingües adquirirán confianza en sí mismos y dominarán el inglés mientras se desenvuelven en un entorno académico riguroso y adaptado a los estándares que respeta y aprovecha sus ventajas culturales y lingüísticas.

Meta LCAP a cuál esta Meta Escolar está Alineada

Meta LCAP a cuál está alineada esta meta escolar.

Los estudiantes multilingües llegarán a dominar el inglés mientras participan en un currículo básico riguroso, cultural y lingüísticamente sensible y alineado con las normas.

Necesidad Identificada

Una descripción de cualquier área que necesita mejoramiento significativo basado en un repaso de la Interfaz (*Dashboard*) y datos locales, incluyendo cualquier área de desempeño inferior y brechas significativas de desempeño en los indicadores de la Interfaz (*Dashboard*), así como cualquier paso tomado para abordar aquellas áreas.

DATOS DE REFERENCIA

Los datos del tablero indican que, si bien los estudiantes de inglés han progresado notablemente tanto en Artes lingüísticas en inglés (ELA, por sus siglas en inglés) como en Matemáticas, obteniendo una posición en la categoría "azul", sigue existiendo una notable brecha de logros entre los estudiantes de inglés y sus compañeros blancos (angloparlantes). De particular preocupación son los datos sobre el progreso de los estudiantes de inglés, tal como se refleja en los niveles de las Evaluaciones de Dominio del Idioma Inglés para California (ELPAC, por sus siglas en inglés). Entre los años académicos 2022-2023 y 2023-2024, el porcentaje de alumnos que mantuvieron un nivel 4 de ELPAC o mejoraron un nivel en el Índice de Dominio del Idioma Inglés (ELPI, por sus siglas en inglés) disminuyó en un 22.9%. Este descenso contrasta con las tendencias fluctuantes observadas en años anteriores, en los que a veces los retrocesos seguían a los avances.

Varios factores pueden explicar esta fluctuación. Una posible razón es el aumento de los ciclos de reclasificación y la aplicación de criterios que permiten reclasificar a los alumnos más jóvenes, elevando así la tasa global de reclasificación y dejando atrás a los alumnos menos competentes. Otro factor que contribuye es la estructura de nuestro modelo de inmersión, que retrasa la lectoescritura formal en inglés hasta el segundo grado. Dado que el componente de lectoescritura del ELPAC constituye el 50% de la puntuación global a partir de segundo grado (frente al 10% en primer grado), muchos de nuestros alumnos experimentan un descenso en las puntuaciones en este nivel de grado. Además, las inconsistencias en la implementación del Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés) integrado y designado en toda la escuela pueden haber contribuido aún más a esta falta de progreso.

En respuesta a estos desafíos, nuestro Plan de Mejora Escolar (SIP, por sus siglas en inglés) para el año escolar pasado se centró en la mejora de la competencia lingüística académica de nuestros estudiantes de inglés a través de ELD diario integrado y designado. Nos complace informar que estas prácticas de ELD ahora se implementan de manera consistente en toda la escuela por todos los maestros, y anticipamos que esta consistencia tendrá un impacto positivo en el rendimiento de los alumnos. Además, hemos proporcionado formación profesional para garantizar que la mayoría de nuestro personal docente esté formado en estrategias de Diseño de Adquisición Guiada del Lenguaje (GLAD, por sus siglas en inglés), lo que apoya aún más esta iniciativa.

A pesar de este crecimiento, nuestro trabajo con los estudiantes de inglés seguirá siendo una de nuestras prioridades el año que viene. Todavía estamos afinando nuestra instrucción para asegurar que proporcionamos la mejor experiencia posible de desarrollo del idioma, satisfaciendo las necesidades de todos nuestros estudiantes de inglés. Vamos a implementar un nuevo currículo ELD del distrito, mientras que el crecimiento de nuestras habilidades en las mejores prácticas.

CONCLUSIÓN Y PRÓXIMOS PASOS

Para cerrar la brecha de rendimiento y asegurar el crecimiento continuo de nuestros estudiantes de inglés, nos enfocaremos en los siguientes próximos pasos:

****ELD DIARIO INTEGRADO Y DESIGNADO:** Continuaremos dando prioridad a la instrucción ELD diaria integrada y designada, asegurando que todos los maestros apoyen el desarrollo del lenguaje de los alumnos en todas las áreas de contenido.

****ENFOQUE DEL SIP EN NUESTROS ESTUDIANTES DE INGLÉS:** Enfocaremos nuestro trabajo de SIP en nuestros estudiantes de inglés. Nuestro Equipo de Liderazgo del sitio (SIP, por sus siglas en inglés) seguirá determinando el enfoque exacto.

****FORMACIÓN PROFESIONAL CONTINUA:** Ofreceremos formación profesional adicional centrada en las mejores prácticas para apoyar a los estudiantes de inglés, con énfasis en estrategias que fomenten la adquisición del idioma y el éxito académico.

****SERVICIOS DE APOYO PARA ESTUDIANTES DE INGLÉS:** Proporcionaremos servicios de apoyo sólidos adaptados a las necesidades específicas de nuestros estudiantes de inglés, incluidas intervenciones individualizadas y oportunidades de enriquecimiento.

****EDUCACIÓN PARA LOS PADRES DE ESTUDIANTES DE INGLÉS:** Ampliaremos nuestros esfuerzos para involucrar y educar a los padres de los estudiantes de inglés, proporcionándoles las herramientas y los recursos necesarios para apoyar el desarrollo académico y lingüístico de sus hijos en casa.

Resultados Mensurables Anuales

Identifica la(s) medida(s) y/o indicador(es) estatal(es) que tu escuela usará como medio de evaluar progreso hacia cumpliendo la meta.

Medida/Indicador	Referente/Resultado Real	Resultado Anticipado
Tasas de reclasificación de alumnos de 5º grado Puntuaciones ELPAC	<p>La tasa de reclasificación de alumnos de 5º grado que comenzaron Edison en Kinder de Transición (TK, por sus siglas en inglés) o Kinder como estudiantes de inglés para el año escolar 2024-25 fue del 50%</p> <p>El porcentaje de alumnos que mantienen un nivel del Indicador de Progreso de los Estudiantes del Inglés (ELPI, por sus siglas en inglés) de cuatro o avanzan uno en el ELPAC para las últimas cuatro administraciones es el siguiente: 2019: 63.4 2022: 48.5 2023: 66.3 2024: 43.3</p>	<p>Para el final del año escolar 2025-26, el porcentaje de estudiantes de 5to grado que empezaron Edison en TK o K como estudiantes de inglés que son reclasificados será por lo menos 50%.</p> <p>Para el final del año escolar 2025-26, el porcentaje de alumnos que mantienen un nivel de cuatro o avanzan un nivel ELPI en el ELPAC aumentará en un 7% para alcanzar el 50%.</p>

Estrategias/Actividades

Completa la Tabla de Estrategias/Actividades con cada una de las estrategias/actividades de tu escuelas. Agrega filas adicionales según sea necesario.

# de Estrategia/Actividad	Descripción	Alumnos que Recibirán Servicio	Gastos Propuestos
2.1	<p>ELD DIARIO INTEGRADO Y DESIGNADO</p> <p>Los maestros proveerán instrucción diaria integrada y designada para el Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés) a sus alumnos de inglés. Los siguientes pasos se llevarán a cabo para apoyar este trabajo:</p> <p>*El Sistema "Leveled Literacy Intervention" (Intervención de Lectoescritura Nivelada) (LLI, por sus siglas en inglés) proporcionará una lista de alumnos y sus respectivos niveles de competencia.</p> <p>*Los maestros evaluarán las necesidades individuales de los alumnos.</p> <p>*El distrito ofrecerá un plan de estudios y formación profesional para apoyar esta iniciativa.</p> <p>*Los maestros, en colaboración con sus equipos de nivel de grado, determinarán los momentos óptimos dentro de sus horarios de instrucción para incorporar ELD.</p> <p>*El capacitador de instrucción ofrecerá apoyo continuo a los maestros según sea necesario.</p> <p>*Los maestros supervisarán el progreso de los alumnos para modificar la enseñanza.</p> <p>*Los administradores realizarán visitas a las aulas y se reunirán con los maestros para garantizar la aplicación coherente y eficaz de esta instrucción y proporcionar apoyo continuo.</p>	Estudiantes del inglés de Kinder - 5º	Sin costo

2.2			<p>4857 District LCAP Funds 1000-1999: Certificated Personnel Salaries</p> <p>4857 District LCAP Funds 1000-1999: Certificated Personnel Salaries</p>
2.3	<p>SERVICIOS DE APOYO PARA LOS ESTUDIANTES DE INGLÉS</p> <p>Edison ofrecerá un Programa de Apoyo Académico Tutorial basado en la escuela para un máximo de 20 estudiantes de inglés de Nivel III en 4º-5º grado. Si el espacio lo permite, los alumnos de Nivel II también pueden participar. Se dará prioridad a los alumnos que no reciban otros servicios de intervención o que asistan a clases de apoyo de inglés antes de la escuela.</p> <p>La instrucción se impartirá después de la escuela, de uno a cuatro días por semana (de lunes a jueves), dependiendo de la necesidad y disponibilidad de los alumnos. La instrucción se centrará en las matemáticas y la escritura, con acceso a DreamBox Math y Lexia Core 5. El apoyo se impartirá en pequeños grupos en el plantel de Edison por Asistentes de Instrucción Bilingües capacitados. El personal está incorporado en sus horarios regulares, por lo que no se incurre en costes salariales adicionales, pero la escuela financiará materiales e incentivos para los alumnos para promover la participación y el compromiso.</p>	Estudiantes de inglés con puntuaciones de nivel III o II en 4º y 5º grado	500 Title I 4000-4999: Books And Supplies Materiales e incentivos
2.4	<p>SERVICIOS DE APOYO PARA LOS ESTUDIANTES DE INGLÉS</p> <p>Edison continuará proporcionando apoyo adicional a los estudiantes de inglés durante el día escolar a través de nuestro Sistema "Leveled Literacy Intervention" (Intervención de Lectoescritura Nivelada) (LLI, por sus siglas en inglés). Ella provee ELD suplementario a alumnos de 4to y 5to grado que no han sido reclasificados. Su instrucción sigue el currículo del distrito, pero se ha mejorado para centrarse en las necesidades específicas de los alumnos que está sirviendo.</p>	Estudiantes de inglés de 4º y 5º grado	Sin costo - Financiado por el Distrito
2.5	<p>SERVICIOS DE APOYO PARA LOS ESTUDIANTES DE INGLÉS</p> <p>Los maestros de Edison proporcionarán apoyo antes de la escuela a los estudiantes de inglés en 3º a 5º grado utilizando el Juego de Herramientas de Vocabulario Académico (AVT, por sus siglas en inglés). Este programa proporciona a los alumnos oportunidades para aprender y practicar el vocabulario académico necesario para tener éxito en las materias académicas.</p>	Estudiantes de inglés de 3º a 5º grado	Sin costo - Financiado por el Distrito

2.6	EDUCACIÓN PARA PADRES DE ESTUDIANTE DE INGLÉS Los padres de estudiantes de inglés recibirán talleres basados en los temas de su elección durante el Consejo Asesor para Estudiantes del Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés) u otros momentos que funcionen mejor para las familias. Esto también podría incluir la asistencia a conferencias.	Estudiantes de inglés	5000 Title I Parent Involvement 5800: Professional/Consulting Services And Operating Expenditures Educación para padres de estudiantes de inglés
-----	---	-----------------------	---

Repaso Anual

Año SPSA Repasado: 2024-25

Responda a las siguientes consignas relativo a esta meta. Si la escuela está en el primer año de implementación de la meta, un análisis no es requerido y esta sección puede dejarse en blanco y completarse al fin del año después de realizarse el plan.

Análisis

Describa la implementación y efectividad total de las estrategias/actividades para lograr la meta articulada.

Este año pasado pudimos implementar la mayoría de las estrategias delineadas en nuestro Plan Escolar para el Logro Estudiantil (SPSA, por sus siglas en inglés) excepto que nuestros maestros no participaron en capacitación profesional (PD, por sus siglas en inglés) de verano, ni pagamos por consultores. Hicimos progresos en nuestra iniciativa para asegurar que todos los estudiantes de inglés reciban Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés) integrado y designado a través de nuestro trabajo del Programa de Mejoramiento Escolar (SIP, por sus siglas en inglés) Nuestra posición de Maestro en Asignación Especial (TOSA, por sus siglas en inglés) de Idioma inglés (EL, por sus siglas en inglés) ayudó a avanzar el trabajo y proporcionó a los maestros con el apoyo en la planificación de lecciones, el aprendizaje de las mejores prácticas, y la reflexión sobre el aprendizaje.

Describa cualquier diferencia significativa entre la deseada implementación y/o los gastos presupuestados para implementar las estrategias/actividades para cumplir la meta articulada.

No hemos utilizado nuestros fondos de verano para PD y consultores.

Describa cualquier cambio que se hará a esta meta, los resultados anuales, medidas o estrategias/actividades para lograr esta meta como resultado de este análisis. Identifica donde aquellos cambios se encuentran en el SPSA.

Este año, continuaremos implementando ELD integrado y designado consistente basado en nuestro aprendizaje y el programa adoptado por el distrito. Nos centraremos en nuestros estudiantes de inglés para nuestro trabajo SIP de nuevo, pero no vamos a tener un Maestro en Asignación Especial (TOSA, por sus siglas en inglés) de Idioma inglés (EL, por sus siglas en inglés). Vamos a financiar un entrenador de instrucción que puede apoyar nuestro trabajo. Continuaremos proporcionando todo el apoyo adicional a los estudiantes de inglés (programa de apoyo después de la escuela, AVT antes de la escuela, apoyo EL durante la escuela con el LLI).

Metas, Estrategias y Gastos Propuestos

Complete una copia de la siguiente table para cada una de las metas escolares. Duplique la table según corresponda.

Meta 3

Título y Descripción de Meta Escolar

Amplia declaración que describe el resultado deseado a donde se dirigen todas las estrategias/actividades.

Gestionar una escuela segura y acogedora para las familias con énfasis en generar alumnos comprometidos y con dominio cultural que desarrollen las habilidades para manejar los problemas y su propio aprendizaje.

Los alumnos y las familias formarán parte de un entorno escolar culturalmente receptivo que afirme las diversas identidades, fomente el compromiso significativo de los alumnos y establezca asociaciones sólidas que apoyen el éxito académico y social.

Meta LCAP a cuál esta Meta Escolar está Alineada

Meta LCAP a cuál está alineada esta meta escolar.

Todos los alumnos y sus familias se sienten conectados e informados, y participan en escuelas seguras, mantenidas en buenas condiciones y culturalmente receptivas, que apoyan un aprendizaje preparado para el futuro.

Necesidad Identificada

Una descripción de cualquier área que necesita mejoramiento significativo basado en un repaso de la Interfaz (*Dashboard*) y datos locales, incluyendo cualquier área de desempeño inferior y brechas significativas de desempeño en los indicadores de la Interfaz (*Dashboard*), así como cualquier paso tomado para abordar aquellas áreas.

DATOS DE REFERENCIA

ASISTENCIA

Antes de la pandemia de COVID-19, Edison mantenía constantemente altos índices de asistencia. Sin embargo, tras la vuelta a la enseñanza presencial, se observó un notable descenso. En respuesta, la escuela puso en marcha estrategias específicas, como el acercamiento a las familias, la educación sobre las políticas de asistencia y los esfuerzos para reducir las ausencias relacionadas con los viajes. Estas iniciativas dieron lugar a una mejora significativa, con un absentismo crónico que se acercaba a los niveles anteriores a la pandemia y menos del 13% de los alumnos identificados como ausentes crónicos. Sigue siendo prioritario reforzar las relaciones con las familias y aumentar el sentimiento de pertenencia de los alumnos mediante una comunicación coherente y la participación en actividades escolares.

SEGURIDAD ESCOLAR

El Comité de Seguridad de la escuela se reunió periódicamente a lo largo del año y llevó a cabo varias mejoras, entre ellas la mejora de los procedimientos para dejar a los alumnos en la escuela, con el apoyo de la policía local y de padres voluntarios. Todos los salones recibieron paquetes de seguridad actualizados. A pesar de estos esfuerzos, los padres expresaron su preocupación por el aparcamiento y la supervisión del patio. Estas preocupaciones ponen de manifiesto la necesidad de una colaboración continua con las familias y de protocolos de supervisión coherentes.

APRENDIZAJE SOCIO-EMOCIONAL (SEL, POR SUS SIGLAS EN INGLÉS)

Tras la pandemia, los alumnos mostraron mayores dificultades con la regulación emocional, la resolución de conflictos y la ansiedad. Si bien el personal utilizó inicialmente una variedad de recursos SEL, la implementación varió entre las aulas. Durante el curso académico más reciente, el distrito introdujo un currículo SEL coherente para toda la escuela, que todos los maestros aplicaron a pesar de la limitada formación profesional. La reincorporación de un orientador a tiempo completo, que trabajaba junto con el psicólogo, el director y los internos, garantizó que los alumnos que lo necesitaban recibieran el apoyo SEL adecuado. Los primeros signos de mejora en la regulación emocional de los alumnos son visibles, pero se necesita una formación profesional más centrada en la coherencia.

PARTICIPACIÓN DE LOS ALUMNOS (Clima escolar)

Los datos de la encuesta de 2023-2024 muestran altos niveles de satisfacción entre los alumnos y las familias con el clima escolar, las expectativas y la comunicación. Los alumnos se sienten seguros y conectados, y los incidentes de acoso escolar han disminuido. Sin embargo, los insultos siguen siendo una preocupación. En respuesta, el Director auxiliar impartió lecciones en clase sobre la incitación al odio a todos los alumnos de 5º grado. El aumento del compromiso y la participación de los alumnos en las actividades escolares fue identificado como un área clave de mejora tanto por los alumnos como por las familias.

COMPETENCIA SOCIO-CULTURAL

Edison amplió su enfoque en la inclusión cultural y el desarrollo de la identidad a través de diversas iniciativas, incluyendo el Mes de la Herencia en voz alta, eventos con temas culturales y una colección ampliada de literatura sobre justicia social/BIPOC. Estas actividades han ayudado a fomentar una cultura escolar donde los alumnos pueden explorar sus identidades y desarrollar empatía y respeto por los demás.

PARTICIPACIÓN DE LAS FAMILIAS

Edison mantiene sólidas relaciones con las familias a través de diversas oportunidades de participación, tales como reuniones híbridas de la Asociación de Padres y Maestros (PTA, por sus siglas en inglés) y el Consejo Asesor para Estudiantes del Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés), eventos mensuales de "Café con el Director y Expertos", talleres para padres y reuniones semanales de "Cafecito". Aunque la comunicación digital sigue siendo fundamental, la escuela ha ampliado su alcance incorporando mensajes de voz/texto y tabloneros de anuncios comunitarios para conectar mejor con las familias que se enfrentan a barreras tecnológicas.

CONCLUSIÓN Y PRÓXIMOS PASOS

Basándonos en nuestro clima y objetivos actuales, las siguientes estrategias ayudarán a Edison a satisfacer mejor las necesidades de su comunidad escolar:

****ASISTENCIA:** Fortalecer las relaciones con las familias y aumentar la pertenencia de los alumnos a través de una comunicación consistente y actividades escolares atractivas que fomenten la conexión y la asistencia regular.

****SEGURIDAD:** Fomentar un plantel seguro e inclusivo mediante la formación de todo el personal de supervisión y voluntarios en prácticas culturalmente sensibles, dando prioridad a la equidad, la coherencia, el respeto y un sentido de pertenencia para cada alumno.

****APRENDIZAJE SOCIOEMOCIONAL (SEL, POR SUS SIGLAS EN INGLÉS):** Desarrollar la capacidad del personal para apoyar el bienestar emocional de los alumnos mediante la formación continua en SEL y la educación del carácter que afirme la identidad, promueva la empatía y fomente las prácticas inclusivas.

****COMPETENCIA SOCIOCULTURAL:** Profundizar en la comprensión cultural mediante un currículo integrado en las artes y que afirme la identidad, celebre la diversidad de los alumnos y fomente la empatía intercultural.

****PARTICIPACIÓN DE LOS ALUMNOS:** Mejorar la voz y la conexión de los alumnos ampliando las actividades inclusivas y basadas en los intereses durante y después de las clases, que reflejen las diversas identidades y promuevan la alegría en el aprendizaje, garantizando que todos los alumnos se sientan vistos y valorados.

****PARTICIPACIÓN DE LAS FAMILIAS:** Ampliar la comunicación bidireccional y la colaboración con las familias ofreciendo oportunidades de participación multilingües y accesibles e implicando activamente a los padres en la toma de decisiones y en los actos escolares para fomentar la confianza y la propiedad compartida del éxito de los alumnos.

Resultados Mensurables Anuales

Identifica la(s) medida(s) y/o indicador(es) estatal(es) que tu escuela usará como medio de evaluar progreso hacia cumpliendo la meta.

Medida/Indicador	Referente/Resultado Real	Resultado Anticipado
Datos de asistencia del distrito Datos de la encuesta - Encuesta "Healthy Kids" (Niños Saludables) de California (CHKS, por sus siglas en inglés), Cultura y Clima	<p>La tasa de absentismo crónico de Edison fue del 10.4%, con niveles más altos entre los subgrupos: Estudiantes de inglés = 13.5% En desventaja socioeconómica = 14.2% Estudiantes con discapacidades = 13% Hispanos = 13.6%</p> <p>Encuesta "Healthy Kids" (Niños Saludables) de California (CHKS, por sus siglas en inglés) Alumnos: -Participación significativa - 50% -Los insultan en la escuela - 50%</p> <p>Padres: -Oportunidades para que los alumnos participen significativamente: 50% Comunicación de los maestros sobre el progreso de los alumnos - 62%</p> <p>Clima y cultura -Los alumnos disfrutan aprendiendo - 49% -Las clases suponen un reto - 55% -Veo cómo se relacionan las asignaturas - 67% -Veo cómo se relaciona el aprendizaje con el exterior - 64% -Veo cómo el aprendizaje se relaciona con mi futuro - 57%</p>	<p>Para el final del año escolar 2025-2026, Edison mantendrá una tasa de ausentismo crónico de no más del 10% en general y disminuirá los niveles en cada subgrupo a no más del 12%.</p> <p>Los puntajes en los siguientes criterios en el CHKS y la Encuesta de Clima y Cultura aumentarán en un 5% para los alumnos a ser:</p> <p>Encuesta "Healthy Kids" (Niños Saludables) de California (CHKS, por sus siglas en inglés) -Participación significativa - 55% -Llamados por su nombre en la escuela - 55%</p> <p>Clima y Cultura -Los alumnos disfrutan aprendiendo - 54% -Las clases son estimulantes -60% -Veo cómo se relacionan las asignaturas - 72% -Veo cómo se relaciona el aprendizaje con el exterior - 69% -Veo cómo el aprendizaje se relaciona con mi futuro - 63%</p>

Estrategias/Actividades

Completa la Tabla de Estrategias/Actividades con cada una de las estrategias/actividades de tu escuelas. Agrega filas adicionales según sea necesario.

# de Estrategia/Actividad	Descripción	Alumnos que Recibirán Servicio	Gastos Propuestos
3.1	<p>ASISTENCIA</p> <p>Fortaleceremos las relaciones con las familias y aumentaremos la pertenencia de los alumnos mediante una comunicación constante y actividades escolares atractivas que fomenten la conexión y la asistencia regular. Estas actividades se enumeran a continuación en las secciones dedicadas a la PARTICIPACIÓN DE LOS ALUMNOS Y LAS FAMILIAS.</p> <p>Además de aumentar nuestro sentido de pertenencia y comunicación, controlaremos la asistencia utilizando "ATTEND". Nuestro subdirector se pondrá en contacto con las familias con problemas de asistencia para entender mejor los obstáculos y apoyar a las familias en la creación de un plan para mejorar la asistencia. Incluiremos las políticas de asistencia en nuestro boletín para asegurarnos de que están informados.</p>	Todos los alumnos	El coste está en las secciones de Participación de los alumnos y las familias
3.2	<p>SEGURIDAD - Monitores del plantel</p> <p>Monitores del plantel - Para mejorar la seguridad del plantel, aumentaremos el número de monitores del plantel, particularmente en la Puerta de la Avenida Kansas durante las horas de llegada y salida. Debido al tráfico continuo y preocupaciones de seguridad, ajustaremos horarios de empleados para agregar un segundo monitor en la puerta y colaborar con la Asociación de Padres y Maestros (PTA, por sus siglas en inglés) para reclutar y entrenar a padres voluntarios para ayudar.</p>	Todos los alumnos	11,500 Parent-Teacher Association (PTA) 2000-2999: Classified Personnel Salaries Salario de los monitores de puerta antes y después de las clases
3.3	<p>SEGURIDAD - Capacitación de Supervisión</p> <p>Monitores del plantel: El director auxiliar proveerá entrenamiento para el personal de supervisión antes de que comiencen las clases, incluyendo las mejores prácticas para mantener a los alumnos seguros y resolver conflictos. El personal de supervisión se quedará 3 horas más después de la reunión de todo el personal antes de que empiecen las clases para recibir la formación. Se les pagará una tarifa por hora.</p> <p>Padres voluntarios: El director auxiliar proporcionará capacitación para los padres que deseen ayudar con la supervisión de las mejores prácticas para mantener a los alumnos seguros y resolver conflictos. Esto ocurrirá en un momento que sea conveniente para todas las partes. El</p>	Todos los alumnos	1,000 Site Formula Funds 2000-2999: Classified Personnel Salaries Formación de monitores del plantel

	director publicará oportunidades para voluntarios en El Semanario.		
3.4	<p>SEGURIDAD - Suministros</p> <p>Cada año, necesitamos renovar nuestros suministros de seguridad para asegurarnos de que tenemos agua y alimentos frescos y cualquier otro suministro necesario para mantener segura a nuestra comunidad.</p>	Todos los alumnos	5,000 Parent-Teacher Association (PTA) 4000-4999: Books And Supplies Compra de material de seguridad
3.5	<p>SOPORTE AL APRENDIZAJE SOCIAL EMOCIONAL - PD</p> <p>Como parte de nuestra rueda de capacitación profesional (PD, por sus siglas en inglés) del distrito, los maestros recibirán capacitación profesional sobre el Aprendizaje Social Emocional, incluidas las normas SEL, cómo usar Second Step, Neurodiversity y el Sistema de Apoyo de Múltiples Niveles (MTSS, por sus siglas en inglés).</p>	Todos los alumnos	Sin costo - financiado por el distrito
3.6	<p>APOYO AL APRENDIZAJE SOCIAL Y EMOCIONAL - Lecturas en voz alta</p> <p>La escuela formará un comité SEL que se encargará de encontrar lecturas en voz alta para apoyar las lecciones del Second Step y reforzar las habilidades de los alumnos.</p>	Todos los alumnos	3,000 Title I 4000-4999: Books And Supplies
3.7	<p>APOYO AL APRENDIZAJE SOCIO-EMOCIONAL - Equipo de Salud Mental</p> <p>El Equipo de Salud Mental formado por nuestro psicólogo escolar, orientador escolar, director e internos se reunirá cada dos semanas para discutir las necesidades y planificar los apoyos. Los apoyos pueden incluir servicios individuales o grupales para los alumnos, presentaciones en el aula, contacto con las familias o talleres familiares.</p>	Todos los alumnos	No costo
3.8	<p>COMPETENCIA SOCIO-CULTURAL</p> <p>A través de una educación artística continuada, los alumnos vivirán experiencias alegres en la escuela, aprenderán sobre diferentes culturas y desarrollarán habilidades y un aprecio por las artes. Actuando juntos, construyen un sentido de empoderamiento y pertenencia. Para ello, financiaremos o continuaremos las siguientes actividades:</p> <p>*Maestro de danza: sesión de 10 semanas para alumnos de 1º a 3º grado. *Maestro de Danza: sesión de 10 semanas para alumnos de 4º-5º (financiado por el distrito a través del SMC) *Música coral en español: todo el año para alumnos de Prekínder- 2º.</p>	Todos los alumnos	5,000 Arts and Music In Schools Funds 5800: Professional/Consulting Services And Operating Expenditures Maestro de Danza 21,000 Arts and Music In Schools Funds 5800: Professional/Consulting Services And Operating Expenditures Maestro de música en español 20,000 Arts and Music In Schools Funds

	<p>*Música General e Instrumental: todo el año para alumnos de 3° a 5° (financiado por el distrito)</p> <p>*Artes Teatrales en Español: Un semestre para alumnos de Prekínder-5° (financiado por el distrito a través de PS Artes)</p> <p>*Artes Visuales en Español: Un semestre para alumnos de Prekínder-5°</p>		<p>5800: Professional/Consulting Services And Operating Expenditures</p> <p>Maestro de artes visuales</p>
3.9	<p>PARTICIPACIÓN DE LOS ALUMNOS</p> <p>Para mejorar la voz y la conexión de los alumnos mediante la ampliación de actividades inclusivas y basadas en intereses durante la escuela que reflejen diversas identidades y promuevan la alegría en el aprendizaje, garantizando que todos los alumnos se sientan vistos y valorados seguiremos proporcionando:</p> <p>*Aprendizaje a Base de Proyectos (PBL, por sus siglas en inglés)</p> <p>*Asambleas de alto interés</p> <p>*Excursiones de alto interés</p> <p>*Actividades de almuerzo: Carrito de Arte, Club de Ajedrez, Club de Jardinería, Matemáticas</p> <p>*Piratas de los cuentos (4°)</p> <p>*Cuentacuentos (5°)</p> <p>*Día de la Carrera Bilingüe</p> <p>*Liderazgo de alumnos</p> <p>*Reto de Bondad y Justicia</p> <p>*Carteles/Arte/Murales que conectan con los niños</p> <p>*Equipo de Educación Física (PE, por sus siglas en inglés)</p>	Todos los alumnos	<p>12,000</p> <p>Parent-Teacher Association (PTA)</p> <p>5800: Professional/Consulting Services And Operating Expenditures</p> <p>Asambleas de alto interés</p> <p>8,500</p> <p>Parent-Teacher Association (PTA)</p> <p>0000: Unrestricted</p> <p>Excursiones multiculturales de alto interés</p> <p>1,000</p> <p>Parent-Teacher Association (PTA)</p> <p>4000-4999: Books And Supplies</p> <p>Carro de Arte y Suministros para el Club de Ajedrez</p> <p>1,000.00</p> <p>Parent-Teacher Association (PTA)</p> <p>4000-4999: Books And Supplies</p> <p>Liderazgo de alumnos: Certificados y premios, material para la mascota, días del espíritu</p> <p>5,000</p> <p>Site Formula Funds</p> <p>4000-4999: Books And Supplies</p> <p>Materiales para cartel, impresión, pintura</p> <p>10,000</p> <p>Site Formula Funds</p> <p>5800: Professional/Consulting Services And Operating Expenditures</p> <p>Honorarios de artistas para restaurar viejos murales y pintar uno nuevo</p> <p>1,000</p> <p>Parent-Teacher Association (PTA)</p> <p>4000-4999: Books And Supplies</p> <p>Renovación del equipo de educación física</p>
3.10	PARTICIPACIÓN DE LOS ALUMNOS	Los alumnos de 4to y 5to grado participarán en la clase, pero todos los	<p>5,000</p> <p>Arts and Music In Schools Funds</p>

	<p>Para mejorar la voz de los alumnos y su conexión con la escuela a través de esfuerzos creativos que apoyen la cultura escolar, nos gustaría ofrecer una CLASE DE DISEÑO GRÁFICO extraescolar a nuestros alumnos de 4to y 5to grado. Partiendo de la comprensión y desarrollo del lenguaje audiovisual, los alumnos serán capaces de expresar sus ideas, escribirlas y adaptarlas a soportes como folletos, vídeos, carteles, etc. que serán distribuidos dentro de Edison. El objetivo es que sus trabajos estén alineados con las necesidades de comunicación de la escuela: promocionar un festival, conmemorar una fecha importante, resaltar los valores de la escuela, etc. El curso seguirá así la dinámica del año académico, permitiendo a los alumnos apreciar el trabajo que hay detrás de la elaboración de un mensaje con impacto positivo en su propia comunidad</p> <p>.</p>	<p>alumnos se beneficiarán de la comunicación centrada en el alumno.</p>	<p>5800: Professional/Consulting Services And Operating Expenditures Maestro de diseño gráfico</p>
<p>3.11</p>	<p>PARTICIPACIÓN DE LAS FAMILIAS</p> <p>Para ampliar la comunicación recíproca y la colaboración con las familias, ofreceremos oportunidades de participación multilingües y accesibles e implicaremos activamente a los padres en la toma de decisiones y en los actos escolares para fomentar la confianza y la propiedad compartida del éxito de los alumnos. Continuaremos con las siguientes actividades:</p> <p>*Comunicación bilingüe regular a través de Parent Square, El Semanario, Representantes de Salón, PTA, y Medios Sociales. *Capacitación de voluntarios 3 veces al año *Reuniones los miércoles por la mañana en la biblioteca: PTA, ELAC, Café con el Director y Expertos, Cafecito *Eventos de construcción de comunidad (Festival de Otoño, Noches de Cine, Jogathon, Fiesta Familiar, Noche de Cesar Chavez, Festival Multicultural, actuaciones de alumnos) *Horas extras para BCL para llevar a cabo el alcance a los padres y ayudar con el reclutamiento, la admisión y la incorporación de nuevas familias.</p> <p>Agregaremos las siguientes actividades: *Noches familiares de lectoescritura y matemáticas que sean relacionales, interactivas, colaborativas, apropiadas para el desarrollo y vinculadas al aprendizaje. Estos eventos no sólo proporcionarán a alumnos y padres conocimientos sobre la materia y formas de apoyarlos en casa, sino que también desarrollarán el gusto por el aprendizaje. *Pizarras de anuncios en la parte delantera y trasera de la escuela para llegar a las familias que quizá no se sientan tan cómodas con la comunicación digital.</p>	<p>Familias de todos los alumnos</p>	<p>3,000 Title I 1000-1999: Certificated Personnel Salaries Financiación de horas extra para que los maestros planifiquen e impartan talleres 1000.00 Parent-Teacher Association (PTA) 4000-4999: Books And Supplies Materiales y suministros para talleres de padres 1,000 Parent-Teacher Association (PTA) 4000-4999: Books And Supplies Hospitalidad para talleres y reuniones de padres 5,000.00 Title I 2000-2999: Classified Personnel Salaries Horas extras para el Enlace Comunitario para ayudar con el reclutamiento, la selección de idiomas y la asistencia a los nuevos solicitantes de la escuela. 1,000 Title I 4000-4999: Books And Supplies Material de contratación - Folletos, pancartas 1,000 Parent-Teacher Association (PTA)</p>

			4000-4999: Books And Supplies Adquisición de tabloneros de anuncios para la parte delantera y trasera de la escuela 5,000 Title I 4000-4999: Books And Supplies Noches familiares de lectoescritura y matemáticas
--	--	--	--

Repaso Anual

Año SPSA Repasado: 2024-25

Responda a las siguientes consignas relativo a esta meta. Si la escuela está en el primer año de implementación de la meta, un análisis no es requerido y esta sección puede dejarse en blanco y completarse al fin del año después de realizarse el plan.

Análisis

Describa la implementación y efectividad total de las estrategias/actividades para lograr la meta articulada.

Hemos aplicado todas las estrategias de este objetivo excepto la capacitación de verano para Second Step. En general, el personal no quiere asistir a la formación en verano. Nuestra educación artística fue bien recibida tanto por los alumnos como por los padres y continuaremos con ella el año que viene. Fue muy útil contar con un monitor adicional del plantel para pagar el apoyo antes y después de clases, pero seguimos luchando con la supervisión adecuada desde que perdimos a dos entrenadores de educación física de tiempo completo. Diez padres asistieron a "CABE" (la Asociación Californiana para la Educación Bilingüe) (CABE, por sus siglas en inglés) y lo encontraron muy beneficioso.

Describa cualquier diferencia significativa entre la deseada implementación y/o los gastos presupuestados para implementar las estrategias/actividades para cumplir la meta articulada.

No usamos el dinero de la capacitación de verano.

Describa cualquier cambio que se hará a esta meta, los resultados anuales, medidas o estrategias/actividades para lograr esta meta como resultado de este análisis. Identifica donde aquellos cambios se encuentran en el SPSA.

Este año, vamos a mover el dinero sustituto para las reuniones de padres al objetivo 1 y aumentar el tiempo para permitir la colaboración con la educación especial y la educación general. Agregaremos una noche familiar de lectoescritura y matemáticas para involucrar a los padres y aumentar el compromiso y el apoyo en estas áreas académicas. También añadiremos una clase de diseño gráfico que proporcionará a los alumnos la oportunidad de participar en el diseño de nuestros folletos y materiales promocionales.

Resumen Presupuestario

Complete la Tabla Resumen Presupuestario al seguir. Las escuelas pueden incluir información adicional y ajustar la tabla según corresponda. El Resumen Presupuestario es requerido para las escuelas financiadas mediante la Aplicación Consolidada (ConApp).

Resumen Presupuestario

DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
Cantidad Total de Fondos Proporcionados a la Escuela Mediante la Aplicación Consolidada	\$
Cantidad Total de Fondos Presupuestados para Estrategias para Cumplir las Metas en el SPSA	\$389,520.00
Cantidad Total de Fondos Federales Proporcionados a la Escuela Mediante el LEA para CSI	\$

Otros Fondos Federales, Estatales y Locales

Incluya la programas Federales adicionales que la escuela está incluyendo en el programa a nivel escolar. Ajuste la tabla según corresponda.

Nota: Si la escuela no está operando un programa de Título a nivel escolar, esta sección no corresponde y se puede eliminar.

Programas Federales	Asignación (\$)
Title I	\$189,068.00
Title I Parent Involvement	\$5,000.00

Subtotal de fondos federales adicionales incluidos para esta escuela: \$194,068.00

Incluya los programas estatales y locales que la escuela está incluyendo en el programa a nivel escolar. Duplique la table según corresponda.

Programas Estatales o Locales	Asignación (\$)
Arts and Music In Schools Funds	\$51,000.00
District LCAP Funds	\$9,714.00
Parent-Teacher Association (PTA)	\$52,600.00
Restricted Lottery	\$15,000.00
Site Formula Funds	\$31,453.00
Stretch Grant (Ed Foundation)	\$35,685.00

Subtotal de fondos estatales o locales incluidos para esta escuela: \$195,452.00

Cantidad total de fondos federales, estatales y/o locales para esta escuela: \$389,520.00

Fondos Presupuestados y Gastos en este Plan

Las tablas al seguir son proporcionadas para ayudar la escuela a rastrear gastos según se relacionan a los fondos presupuestados a la escuela.

Fondos Presupuestados a la Escuela por Fuente Financiera

Fuente Financiera	Cantidad	Sobrante
American Book Drive	815.61	815.61
District LCAP Funds	10,000	286.00
Site Formula Funds	34,754	3,301.00
Stretch Grant (Ed Foundation)		
Title I 2023-24 Allocation		
Parent-Teacher Association (PTA)		
Other		

Gastos por Fuente Financiera

Fuente Financiera	Cantidad
Arts and Music In Schools Funds	51,000.00
District LCAP Funds	9,714.00
Parent-Teacher Association (PTA)	52,600.00
Restricted Lottery	15,000.00
Site Formula Funds	31,453.00
Stretch Grant (Ed Foundation)	35,685.00
Title I	189,068.00
Title I Parent Involvement	5,000.00

Gastos por Referencia Presupuestaria

Referencia Presupuestaria	Cantidad
0000: Unrestricted	8,500.00
1000-1999: Certificated Personnel Salaries	122,282.00
2000-2999: Classified Personnel Salaries	17,500.00
4000-4999: Books And Supplies	99,385.00

5000-5999: Services And Other Operating Expenditures	30,653.00
5800: Professional/Consulting Services And Operating Expenditures	111,200.00

Gastos por Referencia Presupuestaria y Fuente Financiera

Referencia Presupuestaria	Fuente Financiera	Cantidad
5800: Professional/Consulting Services And Operating Expenditures	Arts and Music In Schools Funds	51,000.00
1000-1999: Certificated Personnel Salaries	District LCAP Funds	9,714.00
0000: Unrestricted	Parent-Teacher Association (PTA)	8,500.00
2000-2999: Classified Personnel Salaries	Parent-Teacher Association (PTA)	11,500.00
4000-4999: Books And Supplies	Parent-Teacher Association (PTA)	20,600.00
5800: Professional/Consulting Services And Operating Expenditures	Parent-Teacher Association (PTA)	12,000.00
4000-4999: Books And Supplies	Restricted Lottery	15,000.00
2000-2999: Classified Personnel Salaries	Site Formula Funds	1,000.00
4000-4999: Books And Supplies	Site Formula Funds	19,800.00
5000-5999: Services And Other Operating Expenditures	Site Formula Funds	653.00
5800: Professional/Consulting Services And Operating Expenditures	Site Formula Funds	10,000.00
4000-4999: Books And Supplies	Stretch Grant (Ed Foundation)	22,485.00
5800: Professional/Consulting Services And Operating Expenditures	Stretch Grant (Ed Foundation)	13,200.00
1000-1999: Certificated Personnel Salaries	Title I	112,568.00
2000-2999: Classified Personnel Salaries	Title I	5,000.00
4000-4999: Books And Supplies	Title I	21,500.00
5000-5999: Services And Other Operating Expenditures	Title I	30,000.00
5800: Professional/Consulting Services And Operating Expenditures	Title I	20,000.00
5800: Professional/Consulting Services And Operating Expenditures	Title I Parent Involvement	5,000.00

Gastos por Meta

Número de la Meta	Gastos Totales
Meta 1	247,306.00
Meta 2	15,214.00
Meta 3	127,000.00

Membresía del Consejo de Sitio Escolar

El Código Educativo de California describe la composición requerida del Consejo del Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés). El SSC debe contar con el director y representantes de: maestros seleccionados por maestros en la escuela; otro personal escolar seleccionados por otro personal escolar en la escuela; padres de alumnos asistiendo la escuela seleccionados por tales padres; y, en escuelas secundarias, alumnos seleccionados por alumnos asistiendo a la escuela. La composición actual del SSC es la siguiente:

1 Director/a Escolar

3 Maestros Docentes

1 Otro Personal Escolar

5 Padres o Miembros Comunitarios

Nombre del Miembro	Cargo
Jeanne Braun Chairperson	Padre o Miembro Comunitario
Constanza Murcia, Vice Chair	Maestro/a Docente
Karina Tejeda de Leon, , Secretary	Maestro/a Docente
Maribel Cachu Rios	Maestro/a Docente
Jessica Hernandez	Otro Personal Escolar
Erin Tricker	Padre o Miembro Comunitario
Nathan Gurvitch	Padre o Miembro Comunitario
Evelyn Valle	Padre o Miembro Comunitario
Heidi Aimonetti	Padre o Miembro Comunitario
Elizabeth Ipina	Director/a

En las escuelas primarias, el consejo escolar deber estar constituido para asegurar que haya paridad entre: (a) el director, maestros y otro personal de la escuela, y (b) padres de estudiantes que asisten a la escuela u otros miembros de la comunidad. Los maestros deben componer la mayoría de las personas representadas bajo la sección (a). En las escuelas secundarias debe haber, además, un número igual de padres u otros miembros de la comunidad seleccionados por los padres y de estudiantes. Los miembros deben ser seleccionados por su grupo de compañeros.

Recomendaciones y Garantías

El consejo del sitio escolar (SSC, por sus siglas en inglés) recomienda a la mesa directiva del distrito este plan escolar y los gastos propuestos para que lo apruebe y garantiza a la mesa directiva lo siguiente:

El SSC se constituyó correctamente y se formó de acuerdo con el reglamento de la mesa directiva del distrito y la ley estatal.

El SSC estudió sus responsabilidades provistas por la ley estatal y el reglamento de la mesa directiva del distrito, incluso aquellos reglamentos relacionados a cambios importantes en el plan escolar (SPSA, por sus siglas en inglés) que requieran la aprobación de la mesa directiva.

El consejo escolar pidió recomendación a los grupos o comités siguientes y consideró todas las recomendaciones antes de adoptar este plan:

Firma

Nombre del Comité o Grupo Asesor

Comité Asesor de los Estudiantes del Inglés

Otro: Parent Teacher Association (Asociación de Padres y Maestros) (PTA, por sus siglas en inglés) de Edison; Kim Bartholemew, presidenta

El SSC repasó los requisitos del contenido para los planes escolares de programas incluidos en este SPSA y cree que todos los requisitos se han cumplido, incluyendo aquellos que se encuentran en las políticas distritales de la junta directiva y en el plan de la agencia educativa local.

Este SPSA escolar está basado en un análisis detallado del rendimiento académico de los alumnos. Las acciones propuestas en este documento forman un plan sólido, completo y coordinado para alcanzar los objetivos escolares establecidos con el fin de mejorar el rendimiento académico de los alumnos.

Este SPSA fue adoptado por el SSC en una audiencia el: 12 de mayo de 2025.

Doy fe:

Director/a, Elizabeth Ipina el 30 de mayo de 2024

Presidente del SSC, Jeanie Braun el 30 de mayo de 2024

Instrucciones

El Plan Escolar de Logro Estudiantil (SPSA, por sus siglas en inglés) es un plan estratégico que maximiza los recursos disponibles a la escuela al minimizar duplicación de esfuerzo con la meta final de aumentar logro estudiantil. Desarrollo del SPSA debe alinearse con y formar el proceso del Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés).

Esta plantilla de SPSA consolida todos los esfuerzos de planificación a nivel escolar en un plan para programas financiados mediante la Aplicación Consolidada (ConApp) y para Apoyo y Mejoramiento Objetivo Adicional (ATSI, por sus siglas en inglés) federal, de acuerdo con el Código de Educación (EC, por sus siglas en inglés) de California, Sección 64001 y la Ley de Educación Primaria y Secundaria (ESEA, por sus siglas en inglés) según enmendado por la Ley Todos los Alumnos Triunfan (ESSA, por sus siglas en inglés). Esta plantilla está diseñada para cumplir requisitos de planificación para el programa a nivel escolar tanto para el SPSA, así como los requisitos de planificación ATSI federales.

El Plan Estatal ESSA de California apoya el enfoque del estado hacia mejorando desempeño del grupo estudiantil mediante la utilización de recursos federales. Las escuelas usan el SPSA para documentar su enfoque hacia maximizando el impacto de inversiones federales como apoyo de alumnos infrarrepresentados. La implementación de ESSA en California presenta una oportunidad para que las escuelas innoven con sus programas financiados federalmente y los alineen con las metas prioridad de la escuela y la agencia educativa local (LEA, por sus siglas en inglés) que están siendo realizados bajo la Fórmula de Financiamiento y Control Local (LCFF, por sus siglas en inglés) del estado.

El LCFF proporciona las escuelas y los LEA con flexibilidad para diseñar programas y proporcionar servicios que cumplen las necesidades de los alumnos a fin de lograr preparación para la universidad, carrera y aprendizaje de por vida. El proceso de planificación SPSA apoya continuos ciclos de acción, reflexión y mejoramiento. Consistente con *EC 64001(g)(1)*, el Consejo del Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés) es requerido para desarrollar y anualmente repasar el SPSA, establecer un presupuesto anual y hacer modificaciones al plan que reflejan necesidades y prioridades cambiantes, según corresponda.

Para preguntas relacionadas a secciones específicas de la plantilla, favor de consultar las instrucciones al seguir:

Instrucciones: Tabla de Contenidos

- [Descripción del Plan](#)
- [Participación de Compañeros Educativos](#)
- [Evaluación Integral de Necesidades](#)
- [Metas, Estrategias/Actividades y Gastos](#)
- [Repaso Anual](#)
- [Resumen Presupuestario](#)
- [Apéndice A: Requisitos para Programas de Título I a Nivel Escolar](#)
- [Apéndice B: Seleccionar Programas Estatales y Federales](#)

Para preguntas adicionales o ayuda técnica relacionada al LEA y planificación escolar, favor de comunicarse con la Oficina de Apoyo de Sistema de la Agencia Local de CDE, al LCFF@cde.ca.gov. Para preguntas sobre programación o política relacionada a planificación a nivel escolar de Título I, favor de comunicarse con el LEA o la Oficina de Asesoramiento sobre el Programa y Política de Título I de CDE al TITILEI@cde.ca.gov.

Propósito y Descripción

Brevemente describe el plan de la escuela para efectivamente cumplir los requisitos ESSA en cumplimiento con el LCAP y otros programas federales, estatales y locales.

Requisitos Adicionales de Planificación CSI:

Las escuelas elegibles para CSI deben brevemente describir el propósito de este plan al declarar que este plan será utilizado para cumplir los requisitos federales de planificación CSI.

Requisitos Adicionales de Planificación ATSI:

Las escuelas elegibles para ATSI deben brevemente describir el propósito de este plan al declarar que este plan será utilizado para cumplir los requisitos federales de planificación ATSI.

Participación de los Compañeros Educativos

La participación significativa de los padres, alumnos y otros involucrados es crítica al desarrollo del SPSA y el proceso presupuestario. Dentro de California, estos involucrados son referidos como compañeros educativos. Las escuelas deben compartir el SPSA con grupos asesores a nivel del sitio escolar, según corresponda (p.ej., Consejo Asesor de Estudiantes del Inglés, grupos asesores estudiantiles, tribus y organizaciones tribales presentes en la comunidad, según corresponda, etc.) y solicitar aporte de estos grupos asesores en el desarrollo del SPSA.

El proceso de Participación de los Compañeros Educativos es continuo y anual. Describa el proceso utilizado para involucrar los comités asesores, padres, alumnos, facultad y personal escolar y la comunidad en el desarrollo del SPSA y el repaso anual y actualización.

Requisitos Adicionales de Planificación CSI:

Al completar esta sección para CSI, el LEA debe asociarse con la escuela y sus compañeros educativos en el desarrollo y la implementación de este plan.

Requisitos Adicionales de Planificación ATSI:

Esta sección cumple con los requisitos para ATSI.

Inequidad de Recursos

Esta sección es requerida para todas las escuelas elegibles para ATSI y CSI.

Requisitos Adicionales de Planificación CSI:

- Las escuelas elegibles para CSI o ATSI deben identificar inequidad de recursos, que podrá incluir un repaso de presupuestos del LEA y a nivel escolar como parte de la requerida evaluación de necesidades a nivel escolar.
- Inequidades de recursos identificadas deben abordarse mediante la implementación del plan CSI.
- Brevemente identifique y describa cualquier inequidad de recursos identificada como resultado de la requerida evaluación de necesidades a nivel escolar y resuma como las inequidades de recursos identificadas son abordadas en el SPSA.

Requisitos Adicionales de Planificación ATSI:

- Las escuelas elegibles para ATSI deben identificar inequidad de recursos, que podrá incluir un repaso de presupuestos del LEA y a nivel escolar como parte de la requerida evaluación de necesidades a nivel escolar.
- Inequidades de recursos identificadas deben abordarse mediante la implementación del plan ATSI.
- Brevemente identifique y describa cualquier inequidad de recursos identificada como resultado de la requerida evaluación de necesidades a nivel escolar y resuma como las inequidades de recursos identificadas son abordadas en el SPSA.

Evaluación Integral de Necesidades

Refiriendo a la Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California, identifica: (a) cualquier indicador estatal por cual desempeño general correspondió a la categoría de desempeño "Rojo" o "Anaranjado" Y (b) cualquier indicador estatal por cuál el desempeño de cualquier grupo estudiantil fue dos o más niveles desempeño inferior al desempeño de "todos los alumnos". Además de datos Dashboard, otras necesidades pueden identificarse usando datos localmente recopilados desarrollados por el LEA para medir resultados estudiantiles.

Requisitos de Planificación SWP:

Al completar esta sección para SWP, la escuela debe describir los pasos que está planeando tomar para abordar estas áreas de bajo desempeño y brechas de desempeño para mejorar resultados estudiantiles.

Completando esta sección totalmente aborda todos los requisitos de planificación federal relevante a SWP.

Requisitos de Planificación CSI:

Al completar esta sección para CSI, la LEA debe describir los pasos que el LEA está planeando tomar para abordar estas áreas de bajo desempeño, baja tasa de graduación y/o brechas de desempeño para que la escuela mejore resultados estudiantiles.

Completando esta sección totalmente aborda todos los requisitos de planificación federal para CSI.

Requisitos de Planificación ATSI:

Completando esta sección totalmente aborda todos los requisitos de planificación federal para ATSI.

Metas, Estrategias/Actividades, Gastos

En esta sección una escuela proporciona una descripción de las metas anuales por lograrse por la escuela. Esta sección también incluye descripciones de las actividades/estrategias específicas

planeadas que realizará una escuela para cumplir las metas identificadas y una descripción de los gastos requeridos para implementar las estrategias y actividades específicas.

Requisitos Adicionales de Planificación CSI:

Al completar esta sección para cumplir los requisitos federales de planificación para CSI, metas de mejoramiento deben también cumplir con las metas, acciones y servicios en el LCAP del LEA.

Requisitos Adicionales de Planificación ATSI:

Al completar esta sección para cumplir los requisitos federales de planificación para ATSI, metas de mejoramiento deben también cumplir con las metas, acciones y servicios en el LCAP del LEA.

Meta

Meas bien desarrolladas claramente comunicarán a los compañeros educativos que planea la escuela lograr, que planea hacer la escuela a fin de cumplir la meta y como la escuela sabrá cuando ha logrado la meta. Una meta debe ser lo suficientemente específica como para ser mensurable ya sea en términos cuantitativos o cualitativos. Las escuelas deben evaluar el desempeño de sus grupos estudiantiles al desarrollar metas y las estrategias/actividades relacionadas para lograr tales metas. Metas del SPSA debe alinearse con las metas y acciones en el LCAP del LEA.

Una meta es una declaración general que describe el resultado deseado a cuál se dirigen todas las estrategias/actividades. Una meta contesta la pregunta: ¿Qué busca lograr la escuela?

Puede ser útil usar un esbozo para redactar metas tales como el enfoque S.M.A.R.T. Una meta S.M.A.R.T. es:

- **S**umamente específica
- **M**ensurable
- **R**ealizable
- **R**ealista y
- **T**iene plazo de tiempo.

Un nivel de especificidad es necesario a fin de medir desempeño relativo a la meta, así como para evaluar si es razonablemente alcanzable. Incluyendo plazos de tiempo, tales como fechas hitas, garantiza un enfoque realista que apoya éxito estudiantil.

Una escuela puede numerar las meta usando la “Meta #” para facilidad de referencia.

Requisitos Adicionales de Planificación CSI:

Completando esta sección según detallado anteriormente aborda totalmente todos los requisitos federales de planificación CSI.

Requisitos Adicionales de Planificación ATSI:

Completando esta sección según detallado anteriormente aborda totalmente todos los requisitos federales de planificación ATSI.

Necesidad Identificada

Describe la razón por establecer la meta. La meta debe basarse en un análisis de datos estatales verificables, incluyendo datos de indicadores locales y estatales de la Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California y datos del Informe de Responsabilidad Escolar, incluyendo datos locales voluntariamente recopilados por distritos para medir logro estudiantil.

Requisitos Adicionales de Planificación CSI:

Completando esta sección según detallado anteriormente aborda totalmente todos los requisitos federales de planificación CSI.

Requisitos Adicionales de Planificación ATSI:

Completando esta sección según detallado anteriormente aborda totalmente todos los requisitos federales de planificación ATSI.

Resultados Anuales Mensurables

Identifique la(s) medida(s) y/o indicador(es) estatal(es) que la escuela usará como medio de evaluar progreso hacia cumplimiento de la meta. Una escuela podrá identificar medidas para grupos estudiantiles específicos. Incluya en la columna referente los datos más recientes asociados con la medida o indicador disponible en el momento de adopción del SPSA. Los datos más recientes asociados con la medida o indicador incluyen datos reportados en la actualización anual del SPSA. En la subsiguiente columna Resultado Deseado, identifique el progreso que la escuela desea lograr en el próximo año.

Requisitos Adicionales de Planificación CSI:

Al completar esta sección para CSI, la escuela debe incluir medidas a nivel escolar relacionadas a las medidas que resultaron en la elegibilidad de la escuela para CSI.

Requisitos Adicionales de Planificación ATSI:

Completando esta sección según detallado anteriormente aborda totalmente todos los relevantes requisitos federales de planificación ATSI.

Tabla de Estrategias/Actividades

Describa las estrategias y actividades siendo proporcionadas para cumplir la meta. Completa la tabla de acuerdo con lo siguiente:

- # de Estrategia/Actividad: Número de la estrategia/actividad usando el “# de Estrategia/Actividad” para facilidad de referencia.
- Descripción: Describe la estrategia/actividad.
- Alumnos que Serán Brindados Servicio: Identifica en la Tabla de Estrategia/Actividad ya sea Todos los Alumnos o uno o más grupos estudiantiles específicos que se beneficiarán de las estrategias y actividades. ESSA Sección 1111(c)(2) requiere que el plan a nivel escolar identifique ya sea “Todos los Alumnos” o uno o más grupos estudiantiles específicos, incluyendo alumnos en desventaja socioeconómica, alumnos de grupos raciales y étnicos significativos, alumnos con discapacidades y estudiantes del inglés.
- Gastos Propuestos: Incluye la(s) cantidad(es) para los gastos propuestos. Gastos propuestos que son incluidos más de una vez en el SPSA debe indicarse como un gasto duplicado e incluir una referencia a la meta y Estrategia/Actividad donde el gasto apareció inicialmente en el SPSA. De acuerdo con EC Sección 64001(g)(3)(C), gastos propuestos, basado en la asignación proyectada de recursos del consejo o cuerpo directivos del LEA, para abordar las conclusiones de la evaluación de necesidades consistente con las prioridades estatales incluyendo, identificando inequidad de recursos que podrá incluir un repaso del presupuesto del LEA, su LCAP y el presupuesto a nivel escolar, si corresponde.
- Fuentes Financieras: Incluye la(s) fuente(s) financiera(s) para los gastos propuestos. Especifique la(s) fuente(s) financiera(s) usando uno o más de lo siguiente: LCFF, Federal (si es Federal, identifique el Título y la Parte, según corresponda), Otro Estatal y/o Local.

Estrategias/actividades planeadas abordan las conclusiones de la evaluación de necesidades consistente con las prioridades estatales e inequidad de recursos, que podrán haberse identificado mediante un repaso del presupuesto de la agencia educativa local, su plan de contabilidad y control local y presupuesto a nivel escolar, si corresponde.

Requisitos Adicionales de Planificación CSI:

- Al completar esta sección para CSI, este plan debe incluir intervenciones basadas en evidencia y alinear a las metas, acciones y servicios en el LCAP del LEA.

- Al completar esta sección para CSI, este plan debe abordar mediante implementación, identificadas inequidades de recursos, que pudieran haberse identificado mediante un repaso de presupuesto a nivel del LEA y nivel escolar.

Nota: Fondos federales de mejoramiento escolar para CSI no deben usarse en escuelas identificadas para TSI o ATSI. Además, fondos para CSI no deben usarse para contratar personal permanente adicional.

Requisitos Adicionales de Planificación ATSI:

- Al completar esta sección para ATSI, este plan debe incluir intervenciones basadas en evidencia y alinear a las metas, acciones y servicios en el LCAP del LEA.
- Al completar esta sección para ATSI, este plan debe abordar mediante implementación, identificadas inequidades de recursos, que pudieran haberse identificado mediante un repaso de presupuesto a nivel del LEA y nivel escolar.
- Al completar esta sección para ATSI, como mínimo, los grupos estudiantiles que serán brindados servicio deben incluir los grupos estudiantiles que constantemente cuentan con desempeño inferior, por cual la escuela recibió la designación ATSI.

Nota: Fondos federales de mejoramiento escolar para CSI no deben usarse en escuelas identificadas ATSI. Escuelas elegibles para ATSI no reciben financiamientos, pero son requeridas incluir intervenciones a base de evidencia y alinear con las metas, acciones y servicios en el LCAP del LEA.

Repaso Anual

En las siguientes consignas de Análisis de Meta, identifique cualquier diferencia material entre lo que se planeó y lo que verdaderamente ocurrió, así como cambios significativos en estrategias/actividades y/o gastos del previo año. Este repaso anual y análisis debe ser la justificación para toma de decisiones y actualizaciones al plan.

Análisis de Meta

Usando datos actuales de resultado, incluyendo datos indicadores estatales de la Interfaz (*Dashboard*), analizar si las estrategias/actividades planeadas fueron efectivas en lograr la meta. Responder a las indicaciones según se solicite. Responda a las siguientes consignas relativo a esta meta. Si la escuela está en su primer año de implementación de la meta, la sección de Repaso Anual no es requerida y esta sección puede eliminarse.

- Describe la implementación general de las estrategias/actividades y la efectividad general de las estrategias/actividades para lograr la meta articulada.
- Brevemente describe cualquier diferencia significativa entre ya sea/o la deseada implementación o los gastos presupuestados para implementar las estrategias/actividades para cumplir la meta articulada.
- Describe cualquier cambio que se hará a la meta, anticipados resultados mensurables anuales, medidas/indicadores o estrategias/actividades para lograr esta meta como resultado de este análisis y un análisis de los datos proporcionados en la Interfaz (*Dashboard*), según corresponda. Identifique donde se pueden encontrar aquellos cambios en el SPSA.

Nota: Si la escuela está en su primer año de implementación de la meta, la sección de Repaso Anual no es requerida y esta sección puede dejarse en blanco y completarse al fin del año después de realizarse el plan.

Requisitos Adicionales de Planificación CSI:

- Al completar esta sección para CSI, cualquier cambio hecho a las metas, resultados anuales mensurables, medidas/indicadores o estrategias/actividades, deben cumplir con los requisitos de planificación CSI.
- Los requisitos de planificación CSI están incluidos en cada sección de las Instrucciones. Por ejemplo, como resultado del Repaso Anual y Actualización, si cambios se hacen a una meta, consulte la sección Meta para los requisitos de planificación CSI.

Requisitos Adicionales de Planificación ATSI:

- Al completar esta sección para ATSI, cualquier cambio hecho a las metas, resultados anuales mensurables, medidas/indicadores o estrategias/actividades, deben cumplir con los requisitos de planificación ATSI.
- Los requisitos de planificación ATSI están incluidos en cada sección de las Instrucciones. Por ejemplo, como resultado del Repaso Anual y Actualización, si cambios se hacen a una meta, consulte la sección Meta para los requisitos de planificación ATSI.

Resumen Presupuestario

En esta sección una escuela proporciona un breve resumen del financiamiento asignado a la escuela mediante ConApp y/u otras fuentes financieras, así como la cantidad total de fondos para gastos propuestos detallado en el SPSA. El Resumen Presupuestario se requiere para las escuelas financiadas mediante ConApp.

***Nota:** Si la escuela no está operando un programa de Título I a nivel escolar, esta sección no corresponde y se puede eliminar.*

Requisitos Adicionales de Planificación CSI:

- De su asignación total para CSI, el LEA puede distribuir fondos entre sus escuelas que cumplen el criterio de CSI para apoyar implementación de este plan. Además, el LEA puede retener una porción de su asignación total para apoyar gastos a nivel de LEA que están directamente relacionados a sirviendo escuelas elegibles para CSI.

***Nota:** Fondos CSI no pueden expandirse en o de parte de las escuelas no elegibles para CSI.*

Requisitos Adicionales de Planificación ATSI:

***Nota:** Fondos federales para CSI no deben usarse en escuelas elegibles para ATSI.*

Tabla de Resumen Presupuestario

Una escuela recibiendo fondos asignados mediante ConApp debe completar la Tabla de Resumen Presupuestario de acuerdo con lo siguiente:

- **Cantidad Total de Fondos Proporcionados Mediante ConApp:** Esta cantidad es la cantidad total de financiamiento proporcionado a la escuela mediante ConApp para el ciclo escolar. El ciclo escolar significa el año fiscal por cual se está adoptando o actualizando el SPSA.
- **Cantidad Total de Fondos Presupuestados para Estrategias para Cumplir las Metas en el SPSA:** Esta cantidad es el total de los gastos propuestos de todas las fuentes de fondos asociados con las estrategias/actividades reflejadas en el SPSA. Al nivel que las estrategias/actividades y/o gastos propuestos son listados en el SPSA bajo más de una meta, los gastos deben solo contarse una vez.

Una escuela recibiendo fondos de su LEA para CSI debe completar la Tabla de Resumen Presupuestario de acuerdo con lo siguiente:

- **Cantidad Total de Fondos Federales Proporcionados a la Escuela del LEA para CSI:** Esta cantidad es la cantidad total de financiamiento proporcionada por el LEA para el propósito de desarrollar e implementar el plan CSI para el ciclo escolar establecido en CSI LEA Aplicación por cual fueron recibidos los fondos.

Apéndice A: Requisitos del Plan

Requisitos del Programa a Nivel Escolar

Esta plantilla del Plan Escolar de Logro Estudiantil (SPSA, por sus siglas en inglés) cumple los requisitos de un plan para programa a nivel escolar. Los requisitos al seguir con para referencia de planificación. Una escuela que opera un programa a nivel escolar y recibe fondos asignados mediante ConApp es requerida desarrollar un SPSA. El SPSA, incluyendo gastos propuestos de fondos asignados a la escuela mediante ConApp, deben ser repasado anualmente y actualizados por el Consejo del Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés). El contenido de un SPSA debe alinearse con las metas escolares para mejorar logro estudiantil.

Requisitos para Desarrollo del Plan

- I. El Desarrollo del SPSA debe incluir ambas de las siguientes acciones:
 - A. Administración de una evaluación integral de necesidades que forma la razón por las metas de la escuela que se encuentran en el SPSA.
 1. La evaluación integral de necesidades de la escuela en general debe:
 - a. Incluir un análisis de verificables datos estatales, consistente con todas las prioridades estatales según se nota en las Secciones 52060 y 52066 e informado por todos los indicadores detallados en la Sección 1111(c)(4)(B) de la Ley Cada Alumno Sobresale, incluyendo desempeño estudiantil comparado con metas de largo plazo determinadas por el estado. La escuela podrá incluir datos voluntariamente desarrollados por distritos para medir resultados estudiantiles (detallado en la Necesidad Identificada); y
 - b. Estar basado en información de logro académico sobre todos los alumnos en la escuela, incluyendo todos los grupos bajo §200.13(b)(7) y niños migrantes según se define en la sección 1309(2) del ESEA, relativo a las normas académicas del Estado bajo §200.1 para:
 - i. Ayudar la escuela a entender las materias y las habilidades por cual necesita mejorar la enseñanza y el aprendizaje; y
 - ii. Identificar las necesidades académicas específicas de los alumnos y grupos de alumnos que aún no están cumpliendo las normas académicas del Estado; y
 - iii. Evaluar las necesidades de la escuela relativo a cada componente del programa a nivel escolar bajo §200.28.
 - iv. Desarrollar la evaluación integral de necesidades con la participación de personas individuales que realizarán el plan del programa a nivel escolar.
 - v. Documentar como llevó a cabo la evaluación de necesidades, los resultados que obtuvo y las conclusiones debido a aquellos resultados.
 - B. Identificación del proceso para evaluar y supervisar la implementación del SPSA y progreso hacia el logro de las metas establecidas en el SPSA (detallado en los Deseados Resultados Mensurables Anuales y Repaso Anual y Actualización).

Requisitos para el Plan

- II. El SPSA debe incluir lo siguiente:
 - A. Metas establecidas para mejorar resultados estudiantiles, incluyendo, abordando las necesidades de grupos estudiantiles según son identificadas mediante la evaluación de necesidades.
 - B. Estrategias, acciones o servicios basados en evidencia (detallado en Estrategias y Actividades)

1. Una descripción de las estrategias que implementará la escuela para abordar las necesidades escolares, incluyendo una descripción sobre como tales estrategias:
 - a. proporcionarán oportunidades para que todos los niños incluyendo cada uno de los subgrupos de alumnos cumpla las exigentes normas académicas estatales
 - b. usarán métodos y estrategias instructivas que:
 - i. fortalecen el programa académico en la escuela,
 - ii. aumentan la cantidad y calidad del horario de aprendizaje, y
 - iii. proporcionarán un currículo enriquecido y acelerado, que podrá incluir programas, actividades y cursos necesarios para proporcionar una educación integral.
 - c. Aborda las necesidades de todos los niños en la escuela, pero particularmente las necesidades de aquellos en riesgo de no cumplir las exigentes normas académicas estatales, para que todos los alumnos demuestren al menos competencia con las normas académicas del Estado mediante actividades que podrán incluir:
 - i. estrategias para mejorar las habilidades de los alumnos fuera de las materias académicas;
 - ii. preparación para y conciencia sobre oportunidades para educación postsecundaria y la fuerza laboral;
 - iii. implementación de un modelo escalonado a nivel escolar para prevenir y abordar comportamiento problemático;
 - iv. formación profesional y otras actividades para los maestros, auxiliares docentes y otro personal escolar para mejorar instrucción y uso de datos; y
 - v. estrategias para ayudar los alumnos preescolares con la transición de programas educativos de infancia temprana a programas de escuelas primarias locales.
- C. Gastos propuestos, basado en la proyectada asignación de recursos del consejo directivo o cuerpo de la agencia educativa local (podrá incluir fondos asignados mediante los fondos federales ConApp, cualquier otro fondo estatal o local asignado a la escuela), para abordar las conclusiones de la evaluación de necesidades consistente con las prioridades estatales, incluyendo identificando inequidad de recursos, que podrá incluir un repaso del presupuesto LEA, su LCAP y presupuesto a nivel escolar, si corresponde (detallado en Gastos Propuestos y Resumen Presupuestario). Empleos del programa a nivel escolar podrán ser considerados financiados por un objetivo singular de costo.
- D. Una descripción sobre como la escuela determinará si se han cumplido las necesidades escolares (detallado en Deseados Resultados Mensurables Anuales y la Actualización Anual y Repaso).
 1. Anualmente evaluar la implementación de, y los resultados logrados por, el programa a nivel escolar, usando datos de las evaluaciones anuales del Estado y otros indicadores de logro académico;
 2. Determinar si es que el programa a nivel escolar ha sido efectivo en aumentar el logro de alumnos en cumplir las normas académicas del Estado, particularmente para aquellos alumnos que habían estado más atrasados para cumplir las normas; y
 3. Modificar el plan, según corresponda, basado en los resultados de la evaluación, para garantizar continuo mejoramiento de alumnos en el programa a nivel escolar.

- E. Una descripción sobre como la escuela garantizará participación parental en la planificación, repaso y mejoramiento del plan del programa a nivel escolar (detallado en Participación de los Involucrados y/o Estrategias/Actividades).
- F. Una descripción de las actividades que incluirá la escuela para garantizar que los alumnos que experimentan con dificultades logrando niveles hábil o avanzado en las normas de logro académico serán proporcionados con apoyo adicional efectivo y oportuno, incluyendo medidas para
 - 1. Garantizar que las dificultades de aquellos alumnos son identificadas de forma oportuna; y
 - 2. Proporcionar suficiente información sobre cual basar la efectiva ayuda de aquellos alumnos.
- G. Para una escuela primaria, una descripción sobre como la escuela ayudará los alumnos preescolares con la transición exitosa de programas educativos de infancia temprana a la escuela.
- H. Una descripción sobre como la escuela usará los recursos para llevar a cabo estos componentes (detallado en Gastos Propuestos para Estrategias/Actividades).
- I. Una descripción de cualquier otra actividad y objetivo según es establecida por el SSC (detallado en las Estrategias/Actividades).

Autoridad Citada: S Título 34 del *Código de Regulaciones Federales (34 CFR)*, secciones 200.25-26 y 200.29, y secciones -1114(b)(7)(A)(i)-(iii) y 1118(b) del ESEA. Secciones 6400 et. seq. del *EC*.

Apéndice B: Requisitos del Plan para que Escuelas Cumplan Requisitos de Planificación CSI/ATSI

Para preguntas o ayuda técnica relacionado al cumplimiento de los Requisitos Federales para Planificación de Mejoramiento Escolar, favor de comunicarse con la Oficina de Apoyo y Mejoramiento Escolar del CDE al SISO@cde.ca.gov.

Apoyo y Mejoramiento Integral

El LEA debe asociarse con los involucrados (incluyendo directores y otros líderes escolares, maestros y padres) para desarrollar localmente e implementar el plan CSI para que la escuela mejore resultados estudiantiles y específicamente abordar las medidas que resultaron a la elegibilidad para CSI (Participación de los Involucrados).

El plan CSI debe:

1. Ser formado por todos los indicadores estatales, incluyendo desempeño estudiantil con relación a metas de largo plazo determinadas por el estado (*Secciones: Meta, Necesidad Identificada, Deseados Resultados Mensurables Anuales, Repaso Anual y Actualización, según corresponda*);
2. Incluir intervenciones basadas en evidencia (*Secciones: Estrategias/Actividades, Repaso Anual y Actualización, según corresponda*) (Para recursos relacionados a intervenciones basadas en evidencia, consulte “Usando Evidencia para Fortalecer las Inversiones Educativas” del Departamento de Educación de EE.UU. en <https://www2.ed.gov/policy/elsec/leg/essa/guidanceusesinvestment.pdf>);
3. Estar basado en una evaluación de necesidades a nivel escolar (*Secciones: Meta, Necesidad Identificada, Deseados Resultados Mensurables Anuales, Repaso Anual y Actualización, según corresponda*); y
4. Identificar inequidad de recursos, que podrá incluir un repaso de presupuestos a nivel del LEA y escolar, que se abordará mediante la implementación del plan CSI (*Secciones: Meta, Necesidad Identificada, Deseados Resultados Mensurables Anuales, Estrategias/Actividades Planeadas, Repaso Anual y Actualización, según corresponda*).

Autoridad Citada: Secciones 1003(e)(1)(A), 1003(i), 1111(c)(4)(B) y 1111(d)(1) del ESSA.

Distritos de Una Escuela y Escuelas Semiautónomas Identificadas para Mejoramiento Escolar

Distritos de una escuela (SSD, por sus siglas en inglés) o escuelas semiautónomas que son elegibles para CSI, TSI o ATSI, deben desarrollar un SPSA que aborda los requisitos aplicables mencionados como condición de recibir fondos (Sección 64001[a] del EC según es enmendada por el Proyecto de Ley de la Asamblea [AB, por sus siglas en inglés] 716, en vigor 1 de enero de 2019).

Sin embargo, un SSD o una escuela semiautónoma puede facilitar el proceso al combinar los requisitos estatales y federales en un documento que puede incluir el plan de contabilidad y control local (LCAP, por sus siglas en inglés) y todos los requisitos federales de planificación, siempre y cuando el plan combinado es capaz de demostrar que los requisitos legales para cada uno de los planes se cumplan (Sección 52062[a] del EC según se enmendó por AB 716, en vigor 1 de enero de 2019).

Requisitos de planificación para distritos de una escuela y escuelas semiautónomas eligiendo ejercer esta opción están disponibles en las Instrucciones del LCAP.

Autoridad Citada: Secciones 52062(a) y 64001(a) del *EC*, ambas según se enmendaron por AB 716, en vigor 1 de enero de 2019.

Recursos CSI

Para recursos CSI adicionales, favor de consultar los siguientes enlaces:

- **Requisitos de Planificación CSI** (consulte la pestaña “Planning Requirements”): <https://www.cde.ca.gov/sp/sw/t1/csi.asp>
- **Seminarios en línea CSI:** <https://www.cde.ca.gov/sp/sw/t1/csiwebinars.asp>
- **Resumen de Planificación CSI para Escuelas Semiautónomas y Distritos de Una Escuela:** <https://www.cde.ca.gov/sp/sw/t1/csiplansummary.asp>

Apoyo y Mejoramiento Objetivo Adicional

Una escuela elegible para ATSI debe:

1. Identificar inequidades de recurso, que también puede incluir un repaso de presupuesto a nivel de LEA y a nivel escolar, que será abordado mediante la implementación de su plan TSI. (*Secciones: Meta, Necesidad Identificada, Deseados Resultados Mensurables Anuales, Estrategias/Actividades Planeadas, Repaso Anual y Actualización, según corresponda*);

Autoridad Citada: Secciones 1003(e)(1)(B), 1003(i), 1111(c)(4)(B) y 1111(d)(2) del ESSA.

Distritos de Una Escuela y Escuelas Semiautónomas Elegibles para Mejoramiento Escolar ESSA

Distritos de una escuela (SSD, por sus siglas en inglés) o escuelas semiautónomas que son elegibles para CSI, TSI o ATSI, deben desarrollar un SPSA que aborda los requisitos aplicables mencionados como condición de recibir fondos (Sección 64001[a] del EC según es enmendada por el Proyecto de Ley de la Asamblea [AB, por sus siglas en inglés] 716, en vigor 1 de enero de 2019).

Sin embargo, un SSD o una escuela semiautónoma puede facilitar el proceso al combinar los requisitos estatales y federales en un documento que puede incluir el plan de contabilidad y control local (LCAP, por sus siglas en inglés) y todos los requisitos federales de planificación, siempre y cuando el plan combinado es capaz de demostrar que los requisitos legales para cada uno de los planes se cumplan (Sección 52062[a] del EC según se enmendó por AB 716, en vigor 1 de enero de 2019).

Requisitos de planificación para distritos de una escuela y escuelas semiautónomas eligiendo ejercer esta opción están disponibles en las Instrucciones del LCAP.

Autoridad Citada: Secciones 52062(a) y 64001(a) del EC, ambas según se enmendaron por AB 716, en vigor 1 de enero de 2019.

Recursos ATSI:

Para recursos ATSI adicionales, favor de consultar los siguientes enlaces CDE:

- Requisitos de Planificación ATSI (consulte la pestaña “Planning Requirements”): <https://www.cde.ca.gov/sp/sw/t1/tsi.asp>
- Seminario en Línea de Planificación y Apoyo ATSI: <https://www.cde.ca.gov/sp/sw/t1/documents/atsiplanningwebinar22.pdf>
- Resumen de Planificación CSI para Escuelas Semiautónomas y Distritos de Una Escuela ATSI: <https://www.cde.ca.gov/sp/sw/t1/atsiplansummary.asp>

Apéndice C: Selectos Programas Estatales y Federales

Para una lista de programas activos, favor de consultar los siguientes enlaces:

- Programas incluidos en la Aplicación Consolidada: <https://www.cde.ca.gov/fg/aa/co/>
- ESSA Título I, Parte A: Mejoramiento Escolar: <https://www.cde.ca.gov/sp/sw/t1/schoolsupport.asp>
- Financiamiento Disponible: <https://www.cde.ca.gov/fg/fo/af/>

Actualizado por el Departamento de Educación de California, octubre de 2023